"Paraît depuis 1913"
Tirage: 12,700

# LA LIBERTÉ

Vol. 68 No 1 SAINT-BONIFACE, jeudi 1er avril 1982

## La Fondation Radio Saint-Boniface

# $190,000, depuis sa création, pour aider à la culture française.

Depuis sa création en 1973, la Fondation Radio Saint-Boniface, organisme à but non lucratif, a accordé sous forme de subventions ou de dons la somme de $190,000 pour aider à l'épanouissement de la culture française sous toutes ses applications.

C'est l'actuel et unique président de la Fondation, M. Roland Couture, qui a lancé l'idée à l'époque où il était directeur de la station de radio CKSB. À ce moment, des pourparlers avaient été entrepris en vue de l'achat par la Société Radio-Canada de CKSB, transaction qui se réalisa au coût de $265,000. L'idée de M. Couture était de placer ce montant et de se servir des intérêts rapportés pour en faire bénéficier des groupes ou des personnes, dont les projets aideraient la culture française dans la province.

Les gens de la communauté ne croyaient pas en ce projet au début, et voulaient que l'argent de la vente de CKSB soit redistribué aux paroisses. Certains réclamaient l'argent que leurs parents avaient versé au début du poste, ce qui s'avérait impossible à vérifier. Mais l'idée fit son chemin et fut finalement acceptée par la population.

### Presse-Ouest

Le Conseil de la Fondation est composé de 16 membres, dont un est élu par le Conseil de la Vie française en Amérique, organisme qui avait fourni $60,000 pour l'ouverture du poste français de radio au Manitoba. Les 15 autres membres sont choisis par les associations franco-manitobaines possédant un statut légal. Les membres du Conseil sont élus pour une période de trois ans, et chaque année au mois de mai, cinq d'entre eux sont appelés soit à renouveler leur mandat ou à être remplacé. MM. Denis Collette,à titre de secrétaire-trésorier, et Roland Couture,à titre de président,y sont depuis les débuts, Mais selon M. Couture si son mandat est renouvelé cette année, ce sera décidément son dernier terme.


M. Paul Marion, président de Presse-Ouest Limitée reçoit le chèque pour continuer la distribution gratuite de LA LIBERTÉ à tous les foyers francophones, des mains de M. Roland Couture, président de la Fondation Radio-Saint-Boniface.

Les sommes versées par la Fondation sont de l'ordre de $103,000 pour la période allant de 1974 à 1979, et de $87,000 de 1979 à 1981. De ces montants Presse-Ouest Limitée a reçu au cours des années la somme de $52,000, soit un peu plus de 20% des fonds disponibles. Cette année la Fondation a remis la somme de $15,000 pour poursuivre la distribution gratuite de **LA LIBERTÉ** aux foyers francophones. "Il est important que le journal continue de pénétrer de façon régulière dans les foyers, car si cela tombe que restera-t-il d'écrit en français?", précise M. Couture.

suite à la page 2

## Des invitées de marque aux Batteux


De gauche à droite: Mme Françoise Prendergast Scott, M. Marcien Ferland et Mlle Alice Prendergast.

Jeudi soir dernier au spectacle des Batteux, le Centre culturel a accueilli deux invitées de marque en la personne de Mme Françoise Prendergast Scott et Mlle Alice Prendergast, les deux filles du juge Prendergast.

Selon Mme Prendergast Scott, elles furent très, très émues de revivre ainsi le passé en l'espace de quelques heures, et cela les rend encore plus fières de leur père et du riche héritage qu'il leur a laissé. Elles ont bien apprécié aussi le jeu de M. Francis Fontaine, qui dans la pièce incarne le rôle de leur père, et ont tenu à féliciter l'auteur de la pièce, leur cousin germain, M. Marcien Ferland pour son beau travail.

De la famille de 14 enfants du juge Prendergast, il n'en demeure qu'un seul autre de vivant, outre les deux soeurs, soit M. Albert Prendergast qui habite aujourd'hui à Longueuil, au Québec.

Yvon GIROUX

## Au sommaire

# COMMENTAIRE

## Quelle sera l'orientation de la SFM durant les années à venir?

**Notre commentateur Raymond Hébert assistait récemment à l'assemblée annuelle de la Société franco-manitobaine. La semaine dernière, il nous livrait ses pensées sur ce qu'a été la SFM au cours des années passées; dans cette deuxième et dernière tranche, il tente de dégager des éléments d'orientation pour l'avenir.**

### 2) L'AVENIR

*S'il est vrai de dire que la SFM fut caractérisée par des changements rapides d'orientation et de personnel durant la plupart des années de son existence, il est vrai aussi que les années 70 ont été des années difficiles pour les Franco-Manitobains; certaines des crises notées la semaine dernière ont engagé une bonne partie des forces des gens impliquées dans les divers organismes. Par contre, il faut aussi dire que c'est un gouvernement* ***sympathique*** *aux francophones, celui de M. Ed Schreyer, qui a eu à subir le gros des coups; ce gouvernement ne méritait pas toujours les coups qu'il s'est attirés puisque, dans l'ensemble, presque toutes les décisions qu'il a prises étaient dans les meilleurs intérêts des francophones.*

*Il y a eu d'abord l'adoption de la loi 113, en 1970, permettant pour la première fois depuis 1916 l'enseignement complètement en français au Manitoba. Cette décision, la plus fondamentale de la décennie fut l'oeuvre surtout du député de Saint-Boniface, M. Laurent Desjardins, qui, selon bien des indications depuis, avait stipulé une loi de la sorte comme condition de son appui du gouvernement Schreyer.*

*Il y a eu ensuite toute la série de démarches pour assurer la mise en place du Bureau de l'éducation française au sein du Ministère de l'éducation, durant les années 1972 à 1974. Ici il est clair que la SFM a joué un rôle important, et c'est à son crédit. Par contre, lorsque la première crise scolaire s'est produite, la fermeture de l'école Taché en 1974, la SFM s'est prononcée du côté du conseil scolaire de Saint-Boniface, qui avait pris cette décision malheureuse. Il fallut deux ans de lutte acharnée de la part des électeurs de Saint-Boniface pour amener la réouverture de cette école, qui demeure toujours la seule école élémentaire française dans le vieux Saint-Boniface. Il va sans dire que bien des résidants de Saint-Boniface, encore aujourd'hui, sont très méfiants de la SFM à cause de l'attitude de l'organisme durant cette crise.*

*Vint ensuite la question de l'école Noël-Ritchot, qui mena à la tentative de congédiement de M. Normand Boisvert; ici encore, la SFM intervint, cette fois du côté des citoyens, et remporta une victoire importante: la majorité anglophone du conseil scolaire de la rivière Seine dut reculer.*

*La question de l'école du Précieux-Sang éclata ensuite. Ne pouvant obtenir satisfaction de la part d'un conseil scolaire encore une fois majoritairement anglophone dans la séparation des programmes français et mixtes, la SFM fit appel au gouvernement provincial. Et non pas de façon rationnelle mais de façon très émotive: par une manifestation au palais législatif. La SFM désirait à l'époque une intervention directe de la part du gouvernement provincial dans les affaires de la division scolaire de Norwood: le gouvernement refusa. (Une situation analogue se présente ces jours-ci avec la formation du "Concerned Citizens of St. Boniface" qui désire une intervention du gouvernement provincial dans les affaires de la division scolaire de Saint-Boniface; présumément les dissidents n'iront pas plus loin que les dissidents organisés par la SFM l'ont fait en 1977).*

*Après 1977, calme relatif: les francophones ne contestent pas le gouvernement Lyon, même s'il ne semble pas être sympathique. Tout à coup, l'on découvre les avantages de la diplomatie. C'est étrange, tout de même. que cet hiatus de trois ans se produise lorsqu'un gouvernement perçu comme étant* ***antagoniste*** *aux francophones est au pouvoir: Il y a le "oui" au référendum québécois, qui se produit durant le régime Lyon; mais ce geste, de par sa nature même, ne vise pas particulièrement M. Lyon mais bien le régime fédéral tel qu'il fonctionne présentement par rapport aux aspirations des francophones. M. Lyon ne se sont pas menacé, conscient que, pour bien des anglophones qui ne connaissent pas les subtilités des positions de la SFM, celle-ci vient de démolir sa propre crédibilité face à la population anglophone aussi bien que francophone en se déclarant comme ayant des tendances "séparatistes".*

*On en arrive donc à 1982*

*Encore une fois, un gouvernement sympathique, plus que sympathique, est élu au niveau provincial; il est là, normalement, jusqu'à 1985 ou 1986. Quel doit être le réflexe de la SFM? Doit-elle, comme elle l'a fait si souvent auparavant, "matraquer" un gouvernement sur des questions relativement secondaires, sachant que, sur les questions fondamentales, ce gouvernement est foncièrement sympathique aux francophones? Ou doit-il, au contraire, tenter d'ouvrir toutes les avenues possibles de dialogue avec ce gouvernement, en acceptant d'avance qu'il y aura des défaites mais que, dans l'ensemble, des progrès inouïs s'annoncent?*

*La réponse est claire: la SFM, surtout après le discours de M. Pawley à l'assemblée annuelle, doit choisir la voie de la négociation, je dirais même la voie de la collaboration, puisque, pour la première fois depuis longtemps, il est de nouveau possible d'élaborer un programme commun, acceptable à la fois au gouvernement et aux francophones, qui permettra de canaliser constructivement les énergies de tous vers des réalisations concrètes. Ce ne sont que les plus insatisfaits, les plus frustrés qui ne pourront pas lire dans le discours de M. Pawley ces possibilités sans précédent dans notre histoire, en remontant presque à 1870.*

*Si les éternels frustrés (et il en reste quelques-uns dans notre communauté) peuvent lui laisser la paix, la SFM peut donc élaborer et suivre un plan d'action rationnel et réaliste auprès du gouvernement provincial. Elle pourra peut-être aussi (et enfin) tenter par tous les moyens possible de se rapprocher du peuple qu'elle est censée représenter.*

*Car il est loin d'être sûr, à l'heure actuelle, que la population francophone appuie réellement la SFM dans ses démarches même les plus légitimes et rationnelles; c'est une tâche prioritaire pour cette Société d'aller toucher directement la population francophone de notre province, non pas en la heurtant vers des positions politiques qu'elle ne désire par prendre ou qu'elle ne comprend pas; non pas en contestant le leadership local en place dans les différentes localités francophones de la province; mais bien en liant constamment ses actions à des besoins sentis et vécus par les francophones eux-mêmes, chez-eux, au Manitoba.*

***Raymond HÉBERT***

*Raymond Hébert est professeur de sciences politiques au Collège universitaire de Saint-Boniface.*

***suite de la une***

Selon M. Paul Marion, qui siège au Conseil de la Fondation, et qui avait déclaré son conflit d'intérêt en présentant la demande d'aide financière à titre de président de Presse-Ouest, le journal ne pourrait pas boucler son budget sans l'aide financière de l'extérieur. À ce sujet, M. Marion note que la Fondation s'est toujours montrée très sympathique à l'égard du journal. Cette année l'aide financière de l'extérieur pour le journal provient, outre les $15,000 de la Fondation, de la SFM avec $16,000 et de la campagne du Coup de pouce avec un peu plus de $28,000.

Cette année 26 demandes provenant de personnes ou de groupes furent présentées, et 19 d'entre elles furent acceptées. Plusieurs des demandes personnelles proviennent de personnes désirant une aide financière pour poursuivre leurs études dans des domaines où existe une pénurie de francophones comme en droit ou en médecine, par exemple. Lorsque des bourses d'études sont accordées, la Fondation suggère à ces étudiants de revenir exercer leurs professions dans leur milieu une fois leurs études terminées. En ce qui concerne les demandes de groupes, elles allaient de la publication par le comité culturel de Somerset de cahiers de chants français à la publication par le Club de Bicolo d'un cahier d'activités.

Le montant de l'aide accordée varie entre $200 et $3000.

Aujourd'hui la Fondation possède un actif d'un peu plus de $310,000, et seulement quelques centaines de dollars proviennent de dons faits par des particuliers, qui avant l'arrivée de Francofonds étaient un peu plus sollicités à le faire. Néanmoins, M. Couture estime que la Fondation versera $50,000 cette année.

**Yvon GIROUX**

## Cours d'été de langues secondes 1982

Maureen Hemphill, Ministre de l'Éducation, a annoncé que cette année encore la province du Manitoba participera au programme de bourses - Cours d'été de langues secondes.

Ce programme permet aux étudiants du niveau postsecondaire de participer à des cours d'immersion d'une durée de 6 semaines, et offerts par une quarantaine d'institutions postsecondaires au Canada.

Ce programme est financé par le Secrétariat d'État du gouvernement fédéral et administré conjointement par le Conseil des Ministres de l'Éducation du Canada et, au Manitoba, par le Bureau de l'Éducation française du Ministère de l'Éducation.

Pour obtenir de plus amples informations, des brochures explicatives et des demandes de bourses, prière de vous adresser au coordonnateur provincial: Monsieur Raymond Hullen, Bureau de l'Éducation française, Ministère de l'Éducation, 509 - 1181, avenue Portage, Winnipeg, Manitoba. (R3G 0T3)

# Réaction à deux commentaires

LA LIBERTÉ
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Man. R2H 3B4

Monsieur le rédacteur,

Je voudrais réagir à deux "Commentaires" écrits par M. Raymond Hébert et qui ont paru dans LA LIBERTÉ les 18 et 25 mars 1982. Je ne veux pas m'attaquer aux jugements gratuits faits par M. Hébert, mais plutôt à la façon dont il les faits. J'ai été excessivement déçu du peu de recherche qui a été fait avant de lancer des accusations à tort et à travers. Par exemple, on utilise le rapport fincancier de 1980 pour critiquer Francofonds, lorsqu'un chercheur consciencieux aurait utilisé des chiffres de 1981, qui sont disponibles à tous en s'adressant au bureau de Francofonds.

Dans son Commentaire du 25 mars, M. Hébert fait un bilan ("rétrospective") ...certainement pas un relevé historique, car un historien se voudrait beaucoup plus objectif et certainement plus méticuleux dans sa recherche, M. Hébert mentionne tous les directeurs généraux, y inclus un directeur général par intérim, qui a détenu son poste à peine six mois. Par contre, il oublie deux présidents: MM. A. Fréchette et René Piché qui ont siégé respectivement pendant deux années et une année.

J'aurais pu soulever d'autres exemples; mais j'ai cru bon me limiter aux plus flagrants. Ils servent à démontrer le peu de recherche entrepris par M. Hébert avant de rédiger ses commentaires. Je comprends que ces articles représentent l'opinion de l'auteur; mais un bon journaliste doit baser ses opinions sur une recherche systématique du sujet qui lui permettra d'étudier toutes les données. C'est ainsi qu'il pourra être critique tout en demeurant objectif.

Veuillez agréer, Monsieur le rédacteur, mes sentiments les plus distingués

Bien à vous,

Jean M. Taillefer
Saint-Boniface
Le 29 mars 1982

# Un témoignage de reconnaissance pour Mme Proteau.



C'est lors d'une brève cérémonie, que le sénateur, M. Joseph Guay, a remis à Mme Gilberte Proteau un certificat d'honneur au Mérite, arborant les armoires du gouvernement du Canada, "en témoignange des services éminents rendus à la collectivité de Saint-Boniface en tant que présidente de la SFM, et ainsi qu'à tous les francophones de l'ouest".

Le sénateur Guay a déclaré que ce certificat était le premier qu'il décernait à titre de sénateur. "J'ai voulu souligner de façon particulière le travail de géant que Mme Proteau a accompli au cours des deux dernières années à titre de présidente de la SFM, un travail qui rapportera des bénéfices pendant de nombreuses années," a précisé M. Guay à la fin de la cérémonie qui avait lieu lundi aux locaux de la Société franco-manitobaine. Alors qu'il était député, M. Guay a remis de semblables certificats à trois ou quatre reprises et dans des cas bien particuliers, par exemple pour souligner le 70e anniversaire de mariage d'un couple ou bien dans une autre occasion pour souligner le 95e anniversaire d'une personne.

Pour Mme Proteau, ce fut une grande surprise, apprise le matin même de l'événement. "Cela me fait un énorme plaisir, car cela récompense en quelque sorte deux ans de très grands efforts accomplis à la SFM pour la communauté".

**Yvon GIROUX**

# Lettre ouverte à M. Sala

Monsieur Maurice Sala
La Broquerie (Manitoba)
R0A 0W0

Monsieur,

Nous nous élevons publiquement contre la proposition que vous avez présentée à la réunion de la Commission scolaire tenue le 22 mars dernier, laquelle proposition a été malheureusement adoptée. Nous dénonçons cette proposition qui va à l'encontre des buts de l'éducation et du bien de nos enfants. Nous trouvons malheureux qu'un commissaire puisse ainsi se laisser subjuguer par des préoccupations d'ordre financier, en oubliant sa responsabilité première, soit celle de veiller au bien des enfants. Cette proposition nous étonne d'autant plus qu'elle vient d'un enseignant.

Permettez-nous également de vous rappeler qu'à titre d'élu, vous avez le devoir et l'obligation de représenter les gens qui vous ont confié votre mandat. Il est clair et évident d'après les mémoires qui ont été présentés et les chiffres qui ont été avancés pendant la réunion du 22 mars qui vous avez décidé de faire fi des opinions des parents d'enfants qui iront à la maternelle et de trahir leurs intérêts. Nous sommes persuadés que ces mêmes parents sauront, lors des prochaines élections, se rappeler de ce que nous qualifions de trahison de votre part et de la part de ceux qui ont voté en faveur de votre proposition.

Agréez, Monsieur, notre indignation la plus complète.

Michelle Freynet-Arbez - Claude Arbez - Suzanne Ritchot - Norbert Ritchot - Irène Lemoine,
Sainte-Anne
le 25 mars 1982

c.c. LA LIBERTÉ
Le Petit Courrier de Sainte-Anne
M. Gérard Archambault, Sainte-Anne (Manitoba) R0A 1R0
M. Gilles Saindon, Richer (Manitoba) R0E 1S0
Mme Shirley Loewen, 124, rue Saint-Pierre, Saint-Norbert (Manitoba) R3V 1J8
M. Hugh Hamilton, Île-des-Chênes (Manitoba) R0A 0T0
M. Gilles Roch, Lorette (Manitoba) R0A 0Y0
M. Roland Lavallée, La Salle (Manitoba) R0G 1B0
M. Ken Hildebrand, 844, avenue de l'Église, Saint-Norbert (Manitoba) R3V 1H1




**LA LIBERTÉ**

**Journal hebdomadaire** publié le jeudi par Presse-Ouest Limitée, au service des 12,700 foyers du Manitoba français.

Membre de l'association de la presse francophone hors Québec

APF

**Directeur:** Claude GAGNÉ
**Journaliste:** Yvon GIROUX
**Composition:** Arlette LACHIVER
**Correction d'épreuves:** Augusta DAVIDSON
**Montage:** Gilbert PAINCHAUD
**Secrétaires:** Odette GUYOT, Huguette SUCHY

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les locaux sont situés au Centre culturel franco-manitobains 340, boulevard Provencher. **Téléphoner au No: 247-4823.**

L'abonnement annuel coûte: $15:00

**Heures de bureau:** Lundi au vendredi 9h à 12h; 12h30 à 16h30

**LA LIBERTÉ** est imprimée sur les presses de Web Graphics West Limited. 1101, rue Keewatin, Winnipeg, Manitoba, R2X 2Z3.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: No 0477.

**LA LIBERTÉ**
**C.P. 96**
**340,boulevard Provencher**
**Saint-Boniface R2H 3B4**


alphonse© par Daniel TOUGAS et Robert FREYNET



# Impromptu

## La recherche n'a pas de frontières

"Voici enfin accessible au public le résultat d'une patiente recherche sur les jurons des francophones du Québec et du Canada", déclare M. Gilles Bibeau. C'est bien celle qui nous manquait!

Nous sommes à l'heure des inventaires en littérature, en folklore, en histoire, et en linguistique ce n'est pas vraiment nouveau, puisqu'un certain Sylva Clapin publiait dès 1894 un excellent **Dictionnaire canadien-français,** réédité par les Presses de l'Université Laval en 1974. Le même éditeur a aussi réédité la même année **Le parler populaire des Canadiens français** publié en 1909 par N.-E. Dionne.

Mais je ne dois pas être le seul à rester intrigué par le phénomène du "sacrage", cette province bien spéciale du domaine de la "parlure". Les Canadiens français sont sans contredit un des peuples les plus distincts à cet égard, peut-être le numéro un. Et "cet aspect important de la langue et de la culture", comme dit le critique cité plus haut a-t-il déjà été étudié spécifiquement?

Il semblerait maintenant que oui, par Jean-Pierre Pichette, dont l'ouvrage, **Le guide raisonné des jurons,** a paru l'an dernier (éditions Quinze).

Bibeau nous apprend que l'auteur a fait un historique du juron depuis les temps bibliques! Je ne sais pas si cela s'applique au blasphème seulement ou bien au juron en général, mais il appert qu'en Nouvelle-France il y eut à ce chapitre des "lois et châtiments à partir de 1594".

Je ne sais pas non plus si l'auteur a poursuivi son enquête au Manitoba; on nous dit qu'il l'a menée dans les principales régions francophones du pays. S'il l'a fait, il a pu se rendre compte que la pratique du juron est beaucoup moins prononcée ici qu'au Québec. Une des raisons sans doute est le fait minoritaire, auquel s'est ajoutée l'influence du français parlé par les éléments d'origine européenne.

L'auteur a recueilli bien des données entourant le juron, consacrant plusieurs années à son investigation: 1968 à 1973; mais on aimerait une analyse. Or, "la cause profonde de tant de jurons" serait pour lui" la volonté parfois consciente, parfois inconsciente des Canadiens français de s'affranchir d'une autorité principalement religieuse un peu trop étouffante". Je trouve cette explication boiteuse et insatisfaisante. Il faudra y revenir...

* * *

Le premier trait qui frappe en passant de la culture populaire québécoise à celle du Canada anglais, au niveau du juron, est bien sûr la différence des thèmes principaux. Dans la première, les choses d'église et de religion; dans l'autre, des choses de sexe et de scatologie. Affaire de répertoire!

Combien de fois me suis-je fait demander, dans une ville comme Saskatoon par exemple, comment dire en français telle ou telle polissonnerie parmi les plus courantes au travail, dans la rue ou dans les loisirs! J'ai dû répondre qu'il n'y a pas d'équivalent en français.

C'est probablement ainsi d'une société quelconque à l'autre. Si vous pénétrez au Mexique pour la première fois dans un autocar de seconde ou de troisième classe, vous aurez vite fait d'apprendre une famille d'expressions vulgaires très courantes qui n'ont aucun équivalent au Canada entier, dans la langue parlée. Les pires insultes mexicaines renvoient aussi au sexe, mais différemment de l'anglais... Et non aux choses religieuses, malgré que ce soit un peuple de forte tradition catholique, comme le peuple canadien-français. Ce qui nous incite encore à mettre en doute la conclusion de M. Pichette... Oui, il va falloir poursuivre la recherche!

* * *

Et qu'arrive-t-il quand on fait parler le populo franco-manitobain sur la scène? Quelques pièces de théâtre ont déjà répondu.

La pièce **Les manigances d'une bru,** qui a marqué un des meilleurs moments du Cercle Molière lorsqu'elle a été jouée, vient dêtre publiée aux éditions des Plaines. Manitobaine à cent pour cent, elle est due à deux éducateurs, Paul Ruest et Roger Legal. Elle demeure très actuelle.

La même maison d'édition vient de publier une autre pièce de création récente, **Une bagarre très politique,** de Rosemarie Bissonnette. Un critique écrit à son sujet dans le dernier bulletin du CEFCO (février 1982): "Bien que cette oeuvre soit inspirée d'un fait historique d'intérêt régional, elle est avant tout une transposition dramatique de cette réalité... La pièce fait revivre un drame de 1878: l'élection du nouveau député du comté de Sainte-Agathe se transforma rapidement en "bagarre politique". La disqualification des deux candidats anglais, Klyne et Grant, suscite des actes vengeurs contre Turenne, l'officier rapporteur, et Taillefer, le candidat "élu par acclamation". Cependant, le curé Fillion et le vicaire Charbonneau qui hébergent les deux amis se trouvent impliqués dans de violents attentats".

Ces deux pièces à caractère populaire mélangent de l'anglais (et un peu de joual) aux conversations; mais la gamme des jurons y est restreinte et légère, ce qui reflète sans doute une réalité d'ici.

**Rossel VIEN**

## BILLET

### OEUVRES, CAUSES, IDÉES FIXES, MAROTTES, TOQUADES, EMBALLEMENTS, ETC.

*En parcourant Larousse (excellent exercice), je m'arrête sur le terme "cause". Cela peut vouloir dire bien des choses. Il y a la bonne cause, qui s'apparente à la charité. Autrefois, on disait "les oeuvres". Les bonnes oeuvres, bien entendu. À cette époque, lorsque quelqu'un faisait baptiser un nouveau-né, le parrain, glissant doucement un billet dans la main de l'officiant, alors que sonnaient les cloches, lui disait: "pour vos oeuvres".*

*J'admire les groupes qui se consacrent aux bonnes oeuvres. Dans la société moderne, ils ne sont pas assez nombreux, compte tenu du nombre des deshérités face à l'opulence du petit nombre. J'ai toujours admiré l'Armée du Salut, qui accomplit depuis sa création, par William Booth, au siècle dernier, en temps de paix comme en temps de guerre, de même que la Croix rouge, une tâche admirable. Il y en a d'autres qui font de la bonne besogne. dont les groupes dits sociaux, les "service clubs", qui sont aussi remarquables.*

• • •

*Aujourd'hui, probablement à cause de la conjoncture, un grand nombre de gens qui ont peu à faire et cherchent à se distraire du quotidien déprimant, se constituent en ligues, associations, comités, groupes, sociétés, fédérations et quoi encore. Il ne semble pas y avoir de limite aux nombre de ces assemblages qui adhèrent à toutes sortes de toquades.*

*Les affectateurs et les reporters ne savant plus où donner de la tête, tant nombreuses sont les convocations aux "conférences de presse" qui se révèlent, la plupart du temps, moches. Certains groupements se préoccupent de la situation économique de leurs adhérents. Par exemple, les ligues de propriétaires, les associations de marchands, qui réclament quelque chose de la province ou de la ville en vue de leur profit, les associations de locataires qui disent que leurs membres paient trop cher leur loyer, les groupes de fermiers dont certains se voient menacés de perdre leur avoir (il y a toujours les autres qui passent leurs hivers dans le Sud ou dans les îles du Pacifique). Ainsi de suite.*

• • •

*Et là, on passe aux toquades, aux idées fixes. S'il s'agit de la ligue "pour", il n'est pas impossible que ce soit la ligue "contre". Les "préoccupations" sont diverses. La ligue pour la vie est "contre" l'avortement (ce qui ne devrait regarder personne d'autre que la femme impliquée). Le comité pour le bilinguisme est "contre" l'unilinguisme (français, allemand, anglais, italien, espagnol, portugais, russe, azerbaïdjan, etc.). Comme disait l'autre, que chacun absorbe les frais de son instruction.*

*La ligue pour la vertu est "contre" le mal (qui décide?). La ligue pour la défense des petits animaux est "contre" le maltraitement des petits animaux. Le comité pour la protection des gros animaux est "contre" la méchanceté envers les gros animaux (il peut être dangereux de s'y risquer s'il s'agit de lions, de tigres ou de panthères). Que dire de l'association constituée, autorisée, légale et internationale contre la pollution, la profanation de l'air? "How about" la pollution par le bruit?*

*Il y a aussi les groupes qui agissent pour la défense des droits. Parle-t-on jamais des devoirs?*

*Prolifération de groupes qui veulent imposer leurs vues à leurs concitoyens. Le comité central pour l'amélioration de la cueillette des ordures, de l'entretien des rues, des pelouses, pour l'amélioration des programmes radiodiffusés et télévisés, l'association qui se dédie à faire disparaître des ondes ce que l'on appelle de la musique et qui n'est que bruit agaçant, la ligue contre les barbes, la ligue en faveur des barbes, la ligue en faveur du bain ou de la douche (au choix) une fois par mois, le groupe conscient et organisé pour la défense des homosexuels, le groupe conscient et organisé pour la condammation à mort des homosexuels. Le groupe en faveur de l'éducation (pour ce que ce terme signifie présentement), le groupe "contre" l'éducation, le comité national provincial municipal et paroissial pour la promotion de la culture (quelle culture?).*

• • •

*À toutes ces bonnes causes se rattache la cueillette de fonds. On s'adresse aux gouvernements, bien entendu. Ces groupes ont besoin d'une part de vos taxes.*

*J'allais oublier... les "pluies acides -ou acidulées". C'est le dernier cri. Les acides font virer le papier tournesol du bleu au rouge (cours de chimie, il y a quarante ans. Essayez ça.). J'ai toujours cru que le système physio-biologique de l'homo sapiens était une merveille d'ingéniérie et, qu'à moins d'être taré, il s'adaptait à tout.*

*Pour ce qui est des activités, comme disent les Américains dans leur mauvais anglais, chacun a son "bag".*

***Jean de LOTINVILLE***

# Pour que les Batteux aient un lendemain.



**Une partie de l'excellente équipe responsable du succès des Batteux. De gauche à droite: Mme René Piché, Marcien Ferland, Louis Paquin, Louis Dubé, Joanne Mercier, Louis Lemieux, Germaine Marion et Robert Laflèche.**

Marcien Ferland l'auteur des Batteux savait bien que ce serait un succès, car c'était un sujet qui touche tous les gens, mais il ne s'attendait vraiment pas au succès phénoménal que le spectacle a connu. En tout il y a eu 13 représentations auxquelles ont assisté 4,000 personnes dont certaines ont vu le spectacle à deux reprises. Inutile de dire que le standard téléphonique du Centre culturel était bloqué très souvent. L'auteur ne se doutait pas cependant que le spectacle aurait touché autant la sensibilité des gens, et causer un tel regain de fierté chez les Franco-Manitobains.

Dans un avenir immédiat l'auteur a l'intention de plublier le texte et les chansons séparément. Mais Marcien Ferland a plein d'idées et de projets en ce qui concerne les Batteux ou d'autres. Certains lui ont suggéré de poursuivre l'histoire, où l'on retrouverait Pierre et Isabelle mariés et ayant des enfants, bien sûr avec les même personnages. À ce sujet l'auteur hésite, il trouve difficile de trouver de nouveaux éléments et par-dessus tout il ne voudrait pas décevoir son public.

Un autre projet qui n'en est encore qu'au stade des idées serait de faire des Batteux, une sorte de feuilleton télévisé à l'exemple des Plouffe d'autrefois. Il souhaiterait aussi que la pièce parte en tournée dans les provinces de l'ouest et dans les Maritimes, d'ici au printemps prochain peut-être, mais auparavant il aimerait bien que la pièce soit rejouée ici avant le départ. Pour ce faire le projet aurait besoin de l'appui financier d'organismes tels que la Fédération culturelle des Canadiens français, le Conseil des Arts ou du Conseil de la Vie française en Amérique par exemple.

## Une légende indienne

Dimanche dernier lors du souper donné par le Centre culturel en l'honneur de ceux qui ont participé aux Batteux, le Centre a offert à ceux-ci une esquisse des décors du spectacle réalisée par Lorraine Létourneau, un geste apprécié de tous.

Marcien Ferland en a profité pour vanter le travail gigantesque doublé d'un grand professionnalisme réalisé par Louis Lemieux et Louis Paquin, et le bon travail effectué par les comédiens. C'est à cette occasion aussi que Louis Dubé en a profité pour déclarer que d'avoir participé aux Batteux lui avait donné le goût de revenir au Manitoba.

Marcien Ferland travaille déjà à une autre oeuvre, soit une légende indienne dont l'élément central sera les aurores boréales. L'oeuvre sera une nouvelle forme musicale, située à mi-chemin entre la chanson et l' opéra. Il se rendra prochainement à Churchill y rencontrer des Indiens dans le but d'entendre raconter plusieurs fois cette légende, et d'en rapporter des enregistrements de complaintes indiennes.

Mais entre-temps l'auteur poursuit son travail de folklore, d'ailleurs il se rendra bientôt à Sainte-Geneviève rencontrer de vieux chanteurs avec comme objectif d'enrichir un bagage culturel déjà bien alimenté.

**Yvon GIROUX**



**D'autres comédiens qui ont participé au grand spectacle des Batteux. De gauche à droite: MM. Aurèle Desaulniers, Pierre LaRoche, Georges Forest, Francis Fontaine et Jean Desrosiers.**

**Île-des-Chênes**

# Mme Hemphill intervient dans le dossier de l'école secondaire

Mme Maureen Hemphill, ministre de l'éducation du Manitoba a décidé d'intervenir dans le dossier de l'école secondaire régionale de Île-des-Chênes, un dossier qui traîne en longueur depuis maintenant quatre ans.

Dans une lettre dont la teneur a été dévoilée la semaine dernière lors de l'assemblée de la Commission scolaire Seine, Mme Hemphill a annoncé qu'elle avait mis sur pied un comité dont le travail consisterait à revoir le projet et à déterminer la grandeur de l'école secondaire régionale. Le comité composé de deux personnes soit MM. Tony Fréchette, ancien secrétaire-trésorier de la division scolaire de Saint-Boniface et le Dr Glen Nicholls, directeur général à la division scolaire Seven Oaks à Winnipeg, devra soumettre ses recommandations au ministre d'ici un mois.

Ce comité a été mis sur pied à cause du grand écart existant entre le sondage préscolaire réalisé en janvier dernier par la division scolaire et les résultats de la propre enquête réalisée par le "Public Schools Finance Board", concernant les prévisions d'inscriptions pour l'avenir, Selon la division la question en jeu n'est pas la construction de l'école mais bien la grandeur de l'école qui a été accordée, et qui à cette grandeur n'est plus viable. Quoiqu'il en soit les parents devront se montrer vigilants face aux recommandations de ce rapport. Même si le ministre est allé au-delà de ses responsabilités dans ce domaine, il semble selon certains parents, qu'ils préfèrent se fier au ministre et au comité plutôt qu'à la Commission scolaire.

## 15 délégations

La plupart des 15 délégations de parents présents ont présenté des mémoires portant sur le budget. D'ailleurs une proposition présentée par M. Maurice Sala, commissaire de La Broquerie, a soulevé la colère des 250 parents présents. Cette proposition qui fut adoptée à 5 contre 3 par les commissaires concerne le service de maternelle.

La division offrait le service de maternelle à raison d'une demi-journée tous les jours, avec le service d'autobus scolaire qui reconduisait les enfants à domicile tous les midis. Donc la proposition de M. Sala, proposait de cesser ce service à compter du mois de novembre, et que le service de maternelle devienne un programme de journée complète tous les deux jours et desservit par le système d'autobus régulier. Selon le directeur général, M. Jean Beaumont, la division ne reçoit aucune subvention pour ce service, dont des dépenses de l'ordre de $82,000 étaient prévues dans le budget de 1982.

La maternelle étant la première expérience académique des enfants et de ce fait elle devient très importante, les parents considèrent que des journées complètes sont beaucoup trop longues pour le niveau de concentration de petits enfants de quatre ans, et condamnent cette proposition basée sur des raisons purement économiques, à leur avis.

**Yvon GIROUX**

# en bref...

**Relations israélo-égyptiennes.** - Les relations entre Israël et l'Égypte se refroidissent. Le président égyptien, le général Hosini Mubarak, qui devait avoir en Israël des entretiens avec les autorités du lieu, a pour le moment annulé son voyage parce qu'il ne veut pas devoir se rendre à Jérusalem, que les Israéliens considèrent comme la véritable capitale de leur pays, ce que refusent de reconnaître les Arabes.

• • •

**Nouveau budget fédéral?** - Le ministre fédéral des finances, M. Allan MacEachen, s'apprêterait à laisser tomber le budget du 12 novembre dernier et à en présenter un nouveau avant les vacances d'été. Il formerait aussi un projet de rencontres avec les représentants de l'entreprise privée et des syndicats ouvriers. Un projet de telles rencontres avait été tenté, en 1974 par le ministre des finances du temps, M. John Turner. Il y aurait, de même dans l'air, la question du contrôle des prix et des salaires, et peut-être d'autre chose.

• • •

**Le chômage en Angleterre.** - L'Angleterre compte maintenant presque trois millions de sans emploi.

• • •

**Les tarifs de l'Hydro Manitoba** - Le nouveau gouvernement de cette province lèverait bientôt le gel des tarifs de l'Hydro, décrété pour une période de cinq ans, il y a trois ans, par le gouvernement Lyon.

• • •

**Avions "invisibles".** - Selon des renseignements en provenance du Pentagone, les USA entreprendont probablement la construction de chasseurs-bombardiers faits d'une substance qui rendrait ces appareils "invisibles" au radar, et deviendraient ainsi difficiles d'atteinte par les missiles et les intercepteurs réactés, et impossibles, à être détectés par les avions de surveillance.

• • •

**Coup sur coup** - Deux coups d'État au milieu de la semaine dernière. L'un au Guatémala, où les élections récentes ont fait beaucoup de bruit, l'autre dans le pays probablement le plus pauvre au monde, le Bangladesh. Au Guatémala, ce sont les militaires qui ont pris le pouvoir. Le nouveau chef d'État, le général Efrain Rioss Montt, a déclaré qu'il dissout le Congrès, suspendu la constitution et dirige pour le moment le pays par décret avec ses collègues, le général Horatio Maldonado Shad et le colonel Francisco Gordillo. Il a ajouté que son gouvernement ne compterait pas de politiciens. Au Bangladesh, c'est le chef des forces armées, le général Hussain Mohammed Ershad, qui a renversé le gouvernement. Il a dit à un représentant du Los Angelès Timer qu'"il faudrait donner à la démocratie une chance de survivre". Dans les deux cas, il n'y a pas eu de sang versé.

• • •

**Minimum: 13 ans de formation de base.** - Une commission québécoise, qui s'est penchée sur la formation professionnelle et socioculturelle des adultes, recommande, dans le rapport que sa présidente, Mme Michèle Jean, a remis le mois dernier au gouvernement, que soit garanti à chaque adulte québécois "treize années de formation de base, gratuite, acquise en milieu scolaire ou ailleurs, de façon formelle ou autrement".

**Rameau d'olivier.** - Le président Leonid Berzhnev a déclaré la semaine dernière que le temps était venu de mettre fin aux dissensions qui existent depuis une vingtaine d'années entre l'URSS et la République populaire de Chine. Le chef soviétique prenait la parole dans la ville de Tachkent, sise à quelque quatre cents kilomètres de la frontière chinoise. Cette suggestion de rapprochement entre l'URSS et La République populaire de Chine survient au moment où la politique du président des USA, M. Ronald Reagan, vis-à-vis de la Chine, n'est pas très adroite, pour dire le moins.

• • •

**Vingt millions de bureaucrates.** - Un correspondant canadien à Pékin disait l'autre jour qu'il y a vingt millions de bureaucrates en Chine populaire. Il ajoutait que les hautes autorités chinoises ont entrepris de mettre un grand nombre de ces fonctionnaires, dont certains sont très âgés, à la retraite, tout en leur permettant de jouir des privilèges que confère le statut de fonctionnaire -voitures, magasins spéciaux etc. Le même correspondant ajoutait qu'un Chinois sur huit possède une bicyclette. La population de la République populaire de Chine atteint probablement en ce moment le MILLIARD.

• • •

**Les dettes.** - Selon le "Daily Telegraph", de Londres, la dette nette des pays de l'Europe de l'Est envers ceux de l'Ouest aurait atteint 81 MILLIARDS de dollars à la fin de l'année dernière. ce renseignement provient de la commission économique des Nations-Unies pour l'Europe. La dette de l'Union soviétique est passée à 19,5 milliards de dollars, de 13.5 milliards. La dette de l'Allemagne de l'Est est passée de 9.6 milliards à 11.3 milliards, celle de la Pologne a peu augmenté mais se situe à 22.4 milliards. Renseignement intéressant: L'URSS importe maintenant de 20 à 30 pour-cent du volume des grains dont elle a besoin comparativement à zéro, au début de la dernière décennie.

• • •

**Le dernier cri: des vestons à l'épreuve des balles.** - Si vous avez les moyens de vous départir de 300 dollars, vous pourrez vous procurer un vêtement non seulement à l'épreuve de la pluie et du vent, mais des balles de pistolet ou de fusil, des coups de couteau et du feu. Un fabriquant de Los Angelès vous offre dix modèles de ce type de vêtement, plus une police d'assurance de 500 dollars... au cas où... Sept ou neuf couleurs, au choix.

• • •

**Retraite obligatoire.** - La province de Québec est la première des provinces canadiennes à abolir la retraire obligatoire à 65 ans.

• • •

**Inconvénient.** - La semaine dernière, alors que le bolide spatial Columbia filait dans l'espace immense, la toilette de l'appareil cessa de fonctionner. Les cosmonautes questionnèrent les ingénieurs de la base de Houston. On leur fit dire que s'ils ne pouvaient pas réparer l'installation, ils devraient utiliser des sacs.

## Il faut rêver



La photographie en tant que moyen d'expression artistique est peu connue au Manitoba, la récente fermeture de la seule galerie à Winnipeg dédiée à cet art y attestant. Le Centre culturel franco-manitobain doit donc être félicité de son choix en ce qui concerne l'exposition offerte depuis le 24 mars au Foyer. Une telle exposition ne peut qu'accroître chez tous qui auront l'occasion de la visiter une plus grande appréciation de la photographie.

Superficiellement, "Il faut rêver" de Maxine Hamonic peut sembler une gentille collection de 32 belles photographies en couleur, plutôt ordinaires. Car le style de cette photographe manitobaine, âgée de 23 ans, pourrait être considéré modéré; aucun effet spécial, un éclairage de source naturelle, et une technique très simple. Et de là ressort la plus grande des beautés de cette exposition. L'effet global en est de simplicité.

Elle possède cette qualité que nous attribuons aux bons artistes. celle de s'arrêter et de bien regarder. À travers ses photos, Mlle Hamonic nous fait voir ce que nous prenons souvent pour acquis. Son approche terre à terre se prête bien à la photographie de la nature. "La peine du damné" et "Une âme apparue" rassemblent différents éléments de la nature pour transformer de simples morceaux de bois mort en de toutes autres formes vivantes. Techniquement, les photos de personnes sont trop contrastées. Deux exceptions: "Des vieilles nouvelles" et "Le vilain mignon".

Reste à voir quelle direction prendra la photographie de Maxine Hamonic dans le futur. L'exposition se poursuit jusqu'au 18 avril.

# Une bonne expérience pour Marcel Gauthier et François Riopel



Marcel Gauthier

La présentation du 4e match de la série finale de la ligue Hanover-Taché, entre les Canadiens de Saint-Pierre et les Aces de Sainte-Anne, à la télévision de Radio-Canada fut une expérience enrichissante pour Marcel Gauthier et François Riopel, tout en étant bien appréciée des amateurs de ce circuit de calibre senior. L'on sait que l'équipe de Sainte-Anne a remporté cette finale en quatre matchs consécutifs.

Il faut dire que le duo était bien épaulé par l'équipe technique anglophone de CBC qui s'occupe habituellement de la diffusion des matchs des Jets de Winnipeg de la ligue nationale. Le duo avait connu une semblable expérience en 1976, alors qu'ils avaient assuré la description d'un match international entre les Jets et une équipe de la Finlande, et Marcel Gauthier avait effectué en quelques occasions le même genre de travail alors qu'il était en Allemagne de l'ouest.

Pour Marcel Gauthier, la qualité du jeu s'est beaucoup amélioré depuis les débuts de la ligue. Ancien joueur de l'équipe de Lorette au tout début de ce circuit, il y a connu une carrière très courte à cause de son mauvais coup de patin, dit-il. Il n'aurait cependant jamais cru que la ligue aurait atteint le seuil de 25 ans d'existence, car à l'époque où il jouait certaines parties n'étaient pas complétées à cause des trop nombreuses bagarres. Il était important que Radio-Canada présente au moins un match de cette ligue, car il y a cinq villages francophones représentés au sein du circuit Hanover-Taché.

François Riopel a bien aimé l'expérience lui aussi, bien qu'il ait trouvé parfois difficile d'identifier les joueurs qu'il avait vu évoluer seulement une fois auparavant. Il aimerait bien pour l'avenir qu'il y ait un peu plus de ces rencontres présentées soit à la télévision ou à la radio.

Selon M. Maxime Desaulniers de Radio-Canada, la possibilité, pour l'an prochain de présenter d'autres matchs de ce circuit dépendra de la disponibilité des effectifs au moment où se disputeront ces rencontres.

Une équipe de 30 personnes étaient affectées à la retransmission de cette rencontre. L'on peut presque ajouter que cela dépendra en partie aussi de la réaction des téléspectateurs face à cette première de la télévision francophone et aux budgets disponibles. C'es pourquoi les deux commentateurs vous invitent à faire parvenir vos réactions et commentaires au bureau de la publicité de Radio-Canada. Qui sait, peut-être un jour Marcel Gauthier et François Riopel commenteront-ils certaines rencontres opposant les Jets aux autres formations de la ligue nationale?

**Yvon GIROUX**



François Riopel

## Faible croissance démographique au Manitoba

Les chiffres définitifs de population du recensement de 1981 qu'a publié Statistique Canada le 30 mars indiquent que le Manitoba a enregistré la plus faible croissance démographique du pays.

En effet, la population du Manitoba s'est accrue de seulement 0.5% entre 1976 et 1981, comparativement au taux national de 5.9%. Sa population a augmenté de 4,735 pour passer à 1,026,241 habitants au 3 juin 1981.

D'après Bill Pawluk, directeur régional adjoint des Services-utilisateurs de Statistique Canada, il est encore trop tôt pour expliquer avec précision les chiffres de population du Manitoba. Cependant, lorsque les autres données du recensement paraîtront, on pense que certains facteurs comme une baisse de la natalité, de nouveaux styles de vie, un accroissement des femmes dans la population active et une population vieillissante interviendront quelque peu.





## CHEVALIERS DE COLOMB

**Assemblée Louis Riel - 4e degré**
**Gagnants du Club 200 - 1980-81**

| | Gagnant | Vendeur |
|---|---|---|
| **1980** | | |
| février | Abbé Bernard Bélanger | Abbé Gérard Lévesque |
| mars | René Mulaire | L. Préfontaine |
| avril | Marcel Fillion | Raymond Sabourin |
| mai | Andy Talbot | Norbert Toupin |
| juin | Phillipe Marion | C. Courcelles |
| juillet | Marguerite Lacroix | Maurice Lacroix |
| août | Marcel Dorge | R. Lambert |
| septembre | Raymond Beaudet | Marcel Beaudet |
| octobre | Abbé Gérard Bélanger | Abbé Gérard Lévesque |
| décembre | Gérard Curé | - |
| **1981** | | |
| février | Camille Courcelles | R. Lambert |
| mars | Raymond J. Hébert | - |
| avril | Raymond Delaquis | - |
| mai | Phillipe Marion | Camille Courcelles |
| juin | Agnès Lacroix | Gérard Thorimbert |
| juillet | Clément Labossière | Norbert Toupin |
| août | Gérald Lahaie | John Lahaie |
| septembre | Jean Desrosiers | Raynald Bertrand |
| octobre | Raymond Saucier | Léo Marion |
| novembre | Aurèle Gobeil | - |
| décembre | Réjean Courcelles | Michel Courcelles |
| **1982** | | |
| janvier | Albert Grenier | Raymond Rondeau |

# Les camps d'été deviennent la responsabilité du CJP

À cause de son mandat jeunesse et suite à des rencontres avec la SFM et le CCFM, il a été convenu que les camps d'été 1982, seraient sous la responsabilité du Conseil jeunesse provincial en consultation avec les deux organismes précités qui offraient chacun un camp d'été par les années passées.

Une toute nouvelle dimension sera ajoutée cette année aux activités jeunesse pour l'été 1982, soit l'exploration de la ville et la prise de conscience de l'environnement. Mais les éléments tels que la promotion de la langue et la culture francophone, le folklore, le chant (en coopération avec les Choralies Internationales), le dessin, l'artisanat, les arts plastiques et les jeux seront maintenus parce que les trois organismes réalisent que la société est en voie de transformation et qu'ils doivent assister au processus de transition.

Les activités jeunesse de l'été 1982 compteront trois volets: l'exploration de la ville, le Campanous et une caravane journalière en campagne. Dans le volet de l'exploration de la ville, les jeunes accompagnés d'un animateur visiteront des entreprises privées et des institutions publiques comme un hôpital, un bureau de poste, un cinéma, un journal, etc. Si l'on prend la visite d'un journal par exemple, les jeunes pourront constater tout le processus qui précède l'arrivée du journal à domicile, et prendront conscience ainsi de la face cachée des objets et des services qu'ils recoivent tous les jours, tout en s'amusant. Le jeune francophone comprendra de cette façon, un peu mieux son rôle dans la société.

Quant au Campanous, des jeunes de 6 à 15 ans pourront occuper pendant une semaine le camp Scout à Saint-Malo, en coopération avec les Scouts, les Guides et les Choralies Internationales, dans un projet à long terme qui pourrait s'échelonner sur une période de cinq à dix ans. Les jeunes sous la direction d'une personne qualifiée, pourraient y entreprendre la construction d'un barrage à la Rivière au rat, à l'exemple de celui réalisé par des jeunes à Maskwa dans le nord de la province. Ils pourront aussi s'y faire un grand jardin, en fait chaque année un nouveau projet pourrait s'y greffer, et de l'avis de Denise Lécuyer du CJP ce camp sera spécial à la mesure que les jeunes s'impliqueront. À partir de cette expérience, les jeunes pourront prendre conscience de leur environnement, qu'il soit historique, culturel, physique ou bien écologique, afin qu'ils y trouvent leur place à l'intérieur de ce grand schème. Cela permettra aussi aux jeunes de différentes communautés de prendre conscience de leurs semblables de différents milieux, et par leurs échanges de découvrir les contributions qu'ils peuvent faire à leur société, car ils forment le noyau de la relève de la société franco-manitobaine.

Le troisième volet ce sera un camp ambulant, qui se rendra dans les régions un peu plus éloignées comme Saint-Lazare ou Saint-Jean-Baptiste. Les animateurs loueront probablement une camionnette afin de visiter les jeunes de ces endroits, dans ce camp axé sur l'exploration et sur l'appréciation de leur propre environnement. Pour ce faire les animateurs feront appel à des personnes ressources des villages visités et présenteront une petite pièce d'introduction sur la chance qu'ont ces jeunes de vivre dans un tel milieu, Comme par les années passées ces camps se dérouleront aux mois de juillet et août, et le Conseil jeunesse provincial devrait bientôt faire connaître les modalités concernant ces projets.

**Yvon GIROUX**

# Le groupe La Roche au concours "Chantons français".



Le groupe La Roche passera à l'émission "Allô Bou bou" le mercredi 7 avril 1982, et participera à cette occasion au concours "Chantons français". Cette émission est diffusée sur la chaîne française de Radio-Canada à compter de 12h30, donc soyez à l'écoute et bonne chance à ce groupe de Saint-Malo.

# Amnistie internationale a besoin de gens convaincus...



**Père André Picot**

Le père André Picot sera à Saint-Boniface du 12 au 24 avril pour une série de prédications aux Soeurs du Précieux Sang. Le père profitera de son passage parmi nous pour rencontrer les personnes désireuses de mieux connaître Amnistie Internationale et éventuellement de former un groupe d'adoption. La section francophone existe depuis 1978, un au Nouveau-Brunswick et un en Alberta.

Prêtre d'origine française, le père Picot est au Canada depuis 1950, il réside à Montréal et appartient à la Congrégation des Sacrés Coeurs dont il est le Supérieur provincial. Il fait partie d'Amnistie Internationale depuis février 1978, il est membre du Conseil d'administration.

Il n'y a pas à s'étonner de voir un prêtre de cette organisation, il n'est d'ailleurs pas le seul, sans oublier un certain nombre de religieuses. Amnistie Internationale n'est pas un mouvement confessionnel, mais elle fait appel aux valeurs spirituelles de fraternité qui sont au fond de toute conscience humaine.

Fondée en 1961 en Grande Bretagne, Amnistie Internationale se voue à la défense des droits fondamentaux. Pour demeurer impartiale, elle ne dépend que d'elle-même pour son financement. Ses objectifs sont la libération des prisonniers d'opinion non-violents et l'abolition de cette abomination qu'est la torture. Savons-nous que dans 110 pays, un million de personnes sont enfermées et souvent torturées du fait de leur couleur, de leur origine, de leur foi religieuse et de leurs convictions politiques. C'est un travail gigantesque qu'a entrepris Amnistie Internationale, malgré l'ampleur de la tâche des résultats encourageants ont été obtenus.

Amnistie a besoin de gens convaincus que leur action peut changer quelque chose. Chacun doit considérer que la liberté c'est aussi son affaire.

C'est pourquoi vous êtes invités à venir entendre le père André Picot. Une période de questions suivra un exposé. La conférence est prévue pour le 15 avril, à 20h, au Collège de Saint-Boniface (salle 2127).





# L'identité canadienne au théâtre

**par Paul-François Sylvestre**

Aux États-Unis, des villes de la taille de Montréal et Vancouver ne possèdent aucun théâtre, pour la simple et bonne raison que New York et Los Angelès conservent le monopole de l'identité culturelle américaine.

Au Canada, en 1970, il existait 50 compagnies professionnelles des arts de la scène; dix ans plus tard, on en dénombre 300, soit six fois plus. Plus de la moitié de ces organismes culturels sont des troupes de théâtre. Le Conseil des Arts du Canada finance, en effet, 161 compagnies théâtrales représentant tous les genres dramatiques.

Est-ce dire que le théâtre canadien est le reflet dynamique de notre identité culturelle? Pas nécessairement. L'excellence artistique et les recettes au guichet, beaucoup plus que le titre canadien d'une pièce, demeurent le baromètre du succès. Faut-il alors imposer un contenu canadien aux troupes de théâtre, comme le CRTC le fait pour les disques diffusés sur les ondes de la radio? Les compagnies théâtrales sont réticentes face à une telle mesure. Elles estiment que c'est la troupe d'une localité qui sait ce qui convient le mieux à son public. Il faut plutôt partir du principe que chaque théâtre fait son possible pour inclure une proportion convenable de pièces canadiennes et qu'il n'y a donc pas lieu d'imposer des règles de contenu culturel.

L'Association indépendante canadienne des producteurs de spectacles a récemment laissé entendre que le monde du théâtre tirerait profit d'une campagne destinée à présenter les pièces canadiennes au public, à la presse et au secteur privé pour les amener à en être fiers. L'Association estime que le public doit être considéré comme des électeurs qui se rendent aux guichets afin de choisir leurs pièces de théâtre. Par conséquent, c'est le succès qui devient le plus important critère dans la prise de décisions.

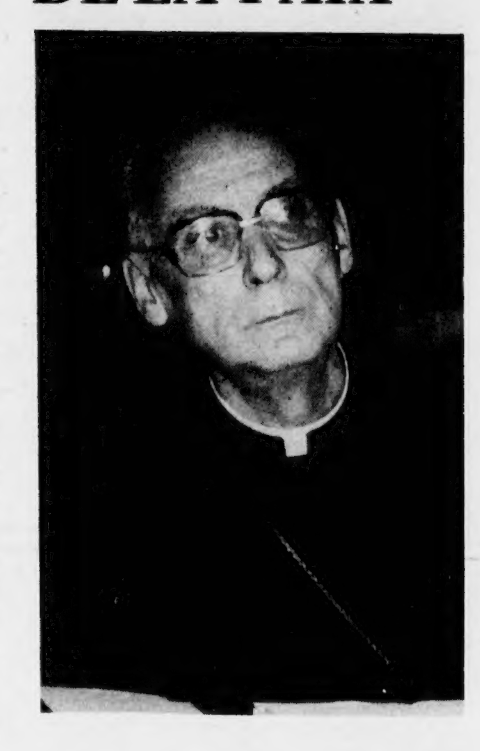
Il y a tout lieu de croire que l'identité canadienne au théâtre se manifeste de plus en plus, et ce grâce au théâtre pour enfants et pour adolescents. Ces pièces traitent d'une vaste gamme de sujets proprement canadiens et le public touché demeure la génération montante. Le théâtre pour enfants est d'ailleurs plus fréquenté que le théâtre pour adultes; le "Green Thumb Theatre" (pour enfants) accueille 75,000 spectateurs par an, soit autant que le prestigieux Playhouse de Vancouver. Cette année, 350,000 enfants assisteront à un spectacle présenté par Prologue to the Performing Arts, comparativement à 45,000 seulement en 1967.

La situation serait vraisemblablement la même du côté du théâtre pour le troisième âge. Cela semble être le cas en Ontario, notamment chez les troupes francophones qui adoptent des thèmes tirés tout droit de leur vécu quotidien.

Pour l'enfant, pour l'âge d'or ou pour le public en général, le théâtre reste en proie à de graves difficultés financières. Les subventions de l'Etat ne sont jamais assez suffisantes; le public n'est pas assez nombreux; le secteur privé s'y intéresse trop peu. À moins de briser le cercle vicieux, le théâtre risque d'être le grand perdant. Ou serait-ce plutôt le public canadien encore une fois démuni d'identité et de fierté?



# UN CRI EN FAVEUR DE LA PAIX



Mgr Henri Légaré, o.m.i., président de la Conférence des évêques catholiques du Canada, invite fortement les catholiques et tous les chrétiens du Canada à prier et à jeûner de façon spéciale au cours de la Semaine Sainte (4-10 avril) pour que cesse l'escalade militaire et que grandisse la paix dans le monde.

Actuellement la course mondiale aux armements a dépassé de loin toute limite justifiée par le principe de la légitime défense. La quantité d'arsenaux en place est plus que suffisante pour tuer tous les hommes plusieurs fois. Malgré tout, la recherche et la planification se poursuivent en vue d'intensifier la fabrication d'armes encore plus meurtrières telle la bombe à neutrons.

Les dépenses militaires mondiales qu'encourent de telles fabrications sont de 500 milliards de dollars par année. Moins de la moitié de cette somme pourrait soutenir un projet de dix ans destiné à subvenir aux besoins dans les pays en voie de développement.

Également le président des évêques canadiens incite les gens à prier pour le succès de la deuxième session spéciale des Nations unies sur le désarmement qui aura lieu au cours de l'été prochain. Le Canada aura pour sa part une occasion spéciale de s'opposer à la militarisation et de promouvoir la paix.

Donc invitation très spéciale à tous ceux et celles qui croient à la puissance de Dieu et de faire de la Semaine Sainte un temps spécial de prière, de jeûne et de réconciliation.

# 50e anniversaire de mariage



Eugène et Léontine Nault de Saint-Pierre, Manitoba ont célébré leur cinquantiène anniversaire de mariage le 13 février 1982. Mariés à Saint-Boniface par le Réverend père Lavoie, le couple a résidé à Saint-Pierre depuis son mariage.

Quoi de plus approprié que de commencer la journée par une messe d'action de grâce. Cette messe fut célébrée en l'église de Saint-Adolphe avec le Révérend père E. Banville officiant. L'épitre fut lue par Bernard Peloquin, petit-fils. Les prières si bien appropriées et préparées pour l'occasion furent lues à tour de rôle par les petits-enfants présents. Le père Banville adressa des paroles chaleureuses, pleines de bonté à l'égard des jubilaires en remerciant le Seigneur pour toutes les grâces reçues durant ces cinquante ans. Grand merci et reconnaissance père Banville pour votre grande charité.

La réception eut lieu au Travel Lodge, salle artistiquement décorée par les enfants des jubilaires.

Claude Ritchot, neveu fut le maître de cérémonie. Guy Nault proposa le toast. André Charette dit le bénécité. Un délicieux repas, très délicatement servi, fut apprécié de tous.

Après la coupe du gâteau, les petits-enfants présentèrent à leur grand-parents une gerbe de quinze roses, représentant les quinze petits-enfants. Des nouvelles alliances dorées furent données par Eveline Peloquin de la part des quatre enfants. Kathie Levacque artiste, dessina et exécuta un rouleau "scroll" avec le protrait des jubilaires et inscrit une belle prière, cadeau des petits-enfants. Norman, fils unique lut une adresse au nom des enfants.

Eugène et Léontine répondirent par des paroles appropriées, passant en revue des épisodes de leur vie conjugale.

Des messages de Notre Saint Père le Pape, des dignitaires gouvernementaux et des télégrammes furent lus par Jackie Levacque. Brigitte Peloquin joua un morceau de piano de son répertoire qui fut applaudi par l'auditoire.

Le reste de la soirée s'est passé en une veillée dansante à la musique de G. Goldenburg et ses associées.

Eugène et Léontine veulent remercier leurs enfants, Lorraine Levacque, Eveline et Denis Peloquin, Claudette et Marc Banville, Norman et Karol Nault, leurs petits-enfants, soeurs, frères, belle-soeurs, neveux et nièces pour avoir fait de cette journée un souvenir mémorable.

Aussi merci aux invités qui pour raison personnelle n'ont pu assister à cette célébration mais qui néanmoins ont eu la délicatesse d'avertir les organisateurs de leurs intentions.

# La gymnastique rythmique sportive

La gymnastique rythmique sportive est de l'athlétisme à sa forme la plus artistique. Elle incorpore la force, et l'endurance de la gymnastique avec la grâce, la précision et la fluidité de mouvement de la danse. Le cable, le ruban, la balle, le cerceau et les quilles de bois qui suivent le mouvement fluide de l'athlète sont l'équipement qui distingue la gymnastique rythmique de la gymnastique familière et traditionelle de Olga Korbut et Nadia Comeneci.

Le club des "Silhouettes" de Saint-Boniface existe depuis deux ans. Les cours se donnent au gymnase de l'école Lacerte. Arlette Roy est la présidente, Lee Miron, vice-présidente, et Heather Lamontagne est secrétaire-trésorière. Tous les parents participent au bon fonctionnement du club.

Il y a deux aspects à ce sport qui font qu'il y a deux programmes offerts par le club:

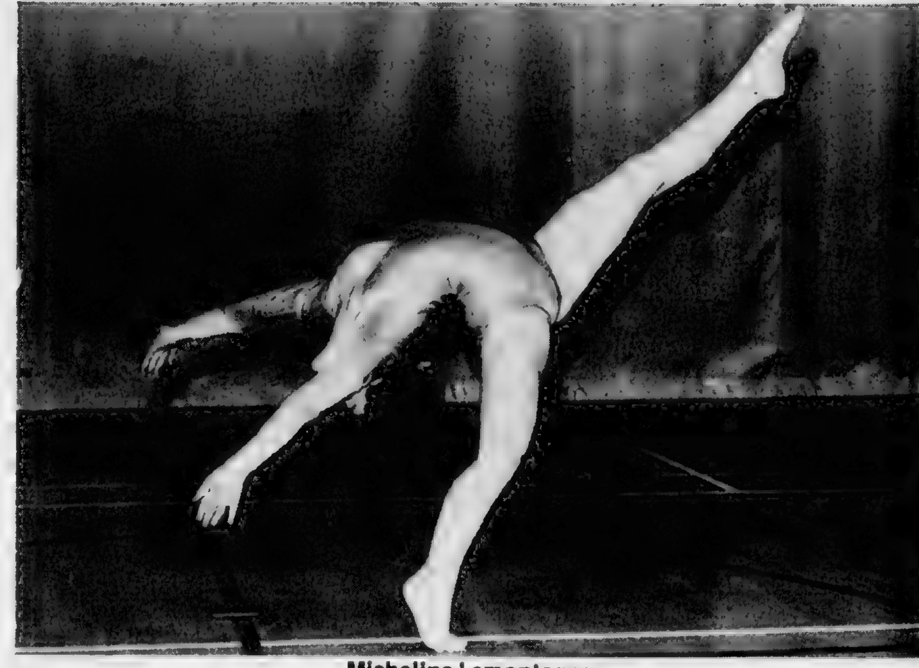
Le programme "rythmique" offre à un groupe de jeunes de pratiquer le sport en groupe - en ensemble - ou le plaisir de participer et de jouir sont de premier ordre.

Le programme "compétitif" offre à l'athlète individuel l'entraînement personnel et intensif qui lui permettra d'atteindre le calibre nécessaire pour lui permettre de participer aux compétitions.

Le club "Silhouettes" compte une vingtaine de personnes dans le programme rythmique, et seize gymnastes dans le programme compétitif. Mentionnons, en particulier, Ginette Roy, Faye Miron et Micheline Lamontagne qui se sont distinguées aux compétitions interclub et provinciale.

De 2 au 4 avril, aura lieu à l'Université du Manitoba, en l'édifice Frank Kennedy, les compétitions régionales de l'ouest. Ici les étoiles des provinces de l'ouest chercheront à se mériter une place dans les compétitions nationales qui auront lieu, cette année, à Moncton au Nouveau-Brunswick du 30 avril au 2 mai.

La gymnastique rythmique sportive est maintenant un sport olympique. 1984 sera la première olympique où il y aura participation de la gymnastique rythmique.



**Micheline Lamontagne**

Pour obtenir une formule d'inscription ou plus d'informations adressez-vous à Arlette Roy, au No 256-3975.



**Ginette Roy**

# Augmentation des pensions

Mme Monique Bégin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a annoncé que la pension de sécurité de la vieillesse, les prestations du supplément de revenu garanti et l'allocation au conjoint seront augmentées à compter d'avril 1982.

La pension de base de la sécurité de la vieillesse passera de $227.75 à 232.97.

Le montant maximal du supplément de revenu garanti, versé à une personne seule ou à une personne mariée dont le conjoint ne reçoit ni une pension ni l'allocation au conjoint, passera de $228.63 à $233.89. Si on ajoute cette somme à la pension de base, cela signifie qu'une personne, recevant la pension de sécurité de la vieillesse et le supplément de revenu garanti maximal, disposera d'un montant mensuel de $466.86.

Le montant maximal du supplément de revenu garanti, versé à chacun des conjoints d'un couple marié recevant tous deux la pension, passera de $176.27 à $180.32. Si on ajoute cette somme à la pension de base, cela signifie que chaque conjoint pensionné recevant le supplément de revenu garanti maximal touchera un montant de $413.29, soit $826.58, au total, pour le couple.

Le supplément de revenu garanti est versé aux prestataires de la pension de sécurité de la vieillesse qui ne disposent par ailleurs que d'un revenu limité. Le montant du supplément varie en fonction du revenu de ces personnes.

Le montant maximal de l'allocation au conjoint passera de $404.00 à $413.29. Cette allocation correspond au total obtenu si l'on ajoute à la pension de base de la sécurité de la vieillesse la prestation maximale du supplément de revenu garanti versé à une personne mariée. Elle est versée aux personnes âgées de 60 à 65 ans qui sont mariées à des prestataires de la pension de sécurité de la vieillesse et qui satisfont à certaines conditions de résidence. Le droit à l'allocation au conjoint et le montant de celle-ci sont fonction du revenu annuel des intéressés.

# CHRONIQUE RADIO par Huguette LE GALL

**PROGRAMMATION DU VENDREDI SAINT, 9 AVRIL**
Vous entendrez vos émission habituelles jusqu'à 17h00. Le magazine Frédéric Nicoloff l'Informateur ne durera donc qu'une heure. Le MARCHÉ AUX PUCES sera remplacé par une émission musicale de musique classique.
De 17h00 à minuit vous pourrez suivre l'émission L'AUTRE RIVE, une émission spéciale du Vendredi Saint en provenance de Montréal sur le thème de l'au-delà. Au cours de cette soirée alterneront commentaires, témoignages, textes et pièces musicales, dans une atmosphère de recueillement, de réflexion et d'approfondissement spirituel.

**À TOUS LES AMATEURS DE HOCKEY...**
CKSB présente les éliminatoires de hockey, les 7, 8, 10 et 11 avril à 19h00, les matchs de demi-finales de division impliquant les Canadiens de Montréal.

**AH! LA BONNE BLAGUE...**
MICRO-MATIN vous invite à participer à son concours de blagues, tous les matins à 7h38. Chaque participant recevra un microsillon. Un tirage déterminera "la blague de la semaine" dont le conteur se méritera 3 microsillons. Faites donc profiter l'ensemble des auditeurs de votre répertoire... en téléphonant, le matin à 7h38 au No 233-8020.

# CHRONIQUE DE LA TÉLÉ par Maryse LAIROT

**CE SOIR... SUR LA VOIE DU SUCCÈS ET DE L'INNOVATION**

**Du lundi au vendredi à 18h00,** l'émission **CE SOIR** vous tient au faîte de l'actualité. Depuis toujours, CE SOIR a voulu acquérir un haut niveau de qualité tant au point de vue contenu que technique.
Le jury du PRIX ANIK ne s'y est pas trompé puisque dans la catégorie des meilleures émissions de nouvelles régionales. CE SOIR s'est classé dans les finales, étant même la seule émission française.
Cette mise en nomination récompense toute l'équipe de CE SOIR qui s'active et s'acharne pour vous présenter un produit hors pair.

C'est ainsi qu'**A PARTIR DU LUNDI 5 AVRIL,** une nouvelle chronique intitulée **CE SOIR DOSSIER** approfondira un événement de l'actualité de la scène régionale.

Tous les jours, la vie, sociale culturelle et politique de la communauté est filtrée à CE SOIR car... PARTOUT...POUR VOUS... CE SOIR EST LÀ.
La réalisation de VOTRE émission de nouvelles est signée RICHARD SIMOENS.

**LA NOSTRA PICCOLA ITALIA**
Tel est le titre de l'émission **PHARE OUEST** qui sera diffusée, en provenance d'Edmonton, le **mardi 6 avril à 20h00.** On y brossera le profil de la communauté italienne de la capitale de l'Alberta en mettant l'accent sur quelques faits historiques, sur l'évolution de cette commuanuté, ainsi que sur son caractère "actif, fier et uni".

**L'HISTORIQUE D'UN HISTORIEN**
Vendredi **9 avril à 18h30, VERSO** laissera la parole à ANDRÉ LALONDE, professeur d'histoire à l'université de Régina qui se racontera en toute honnêteté et simplicité, retraçant les faits saillants de sa vie et de sa carrière qui lui a valu une réputation dépassant les frontières de la Saskatchewan.
La réalisation de cette émission est signée Donald Hétu.

**LE BONHEUR DES UNS FAIT LE MALHEUR DES AUTRES**
Mais ces deux états ne seront que passagers... tout au moins le temps que dureront les finales de la Coupe Stanley.
A cet égard, nos **horaires seront assez bouleversés** et nous prions nos fidèles téléspectateurs de nous en excuser. Nos téléromans ne seront pas annulés cependant, ils ne seront que repoussés. Nos émissions locales seront quelquefois diffusées à des jours et heures différents.
Pour avoir de plus amples informations sur nos émissions. COMPOSEZ LE No 775-8351, POSTE 249 ou 579 pendant les heures de bureau ou le 783-8028 APRÈS 17h00.

**RADIO-CANADA PRÉSENTE EN PREMIERE... LA SURDITUDE... UN FILM DE L'ONF**
La SURDITURE (Amalgame des mots SURDITÉ ET SOLITUDE) est un document troublant et revendicateur sur l'univers des handicapés auditifs, une réflexion lucide sur un monde en proie à des difficultés quasi insurmontables. Aujourd'hui les handicapés auditifs ont choisi de s'exprimer, de revendiquer leurs besoins et de vivre en défendant leurs droits et leurs intérêts.
LA SURDITUDE... Un document exceptionnel sur UN MONDE AUQUEL NOUS AVONS TROP LONGTEMPS FAIT ... LA SOURDE OREILLE.

Il est à noter que le sous-titrage de ce film a fait l'objet d'une attention particulière, tant au point de vue visuel qu'au point de vue symbolisme.









## Une visite des agents du service extérieur canadien

**La semaine dernière, un groupe d'agents du service extérieur du gouvernement canadien, ont visité des organismes francophones tels que la SFM, le Centre culturel, LA LIBERTÉ ainsi que le Palais législatif et la Commission canadienne du blé. Le but du voyage de ces agents travaillant présentement à Ottawa, mais bientôt affectés à l'étranger, était de les sensibiliser à la politique, la culture et à l'économie de l'ouest canadien. Ces participants étaient: Denys Laliberté, François Larochelle, Gail Miller, Keven O'shea, Carole Robert, Michel Tessier, Marc Vidricaire et Michel Voghel. Ils étaient accompagnés de MM. Claude Lambert et Patrice Veilleux. Le directeur du journal, M. Claude Gagné, a répondu à leurs questions concernant le fonctionnement du journal.**

# Gagnantes de la médaille d'argent à Pine-Falls

Les 19, 20 et 21 mars le club de ringette, les Belles, âgées de 17 ans et moins, représentait la région centrale du Manitoba aux compétitions des Jeux d'hiver tenues à Pine-Falls. Il y avait en tout huit équipes gagnantes de leur région respective qui concouraient pour les médailles d'or, d'argent et de bronze. Le vendredi soir, les Belles remportaient la victoire contre l'équipe de Dauphin. Samedi elles gagnaient les parties contre Powerview et Selkirk, se plaçant ainsi à la même position que l'équipe de Sainte-Anne.



L'équipe des Belles - Première rangée: Louise Thévenot, Lise Comte, Marina Bahaud, Julie Labossière, Rose Poiron et Debbie Grenier; deuxième rangée, Mary-Ann Lindsay, Rosemarie Decosse, Marina Labossière, Kim Bouwman, Sharon Stevenson et Maureen Decosse; Etienne Grenier, entraîneur. Absente, Donna-Lyn Lindsay, gérante.

Le dimanche midi l'équipe de Sainte-Anne, entraînée par Diane Nault (née Decosse autrefois de Somerset), et celle de Somerset, entraînée par Etienne Grenier, s'affrontèrent dans une partie très animée. L'équipe de Sainte-Anne a remporté la victoire se méritant ainsi la médaille d'or. La médaille d'argent alla donc aux Belles de Somerset.

## Calendrier:

*N'oubliez pas la soirée de parties de cartes et bingo organisée par les Filles d'Isabelle le dimanche 4 avril à 20h, à la salle communautaire. Un goûter sera servi.*

*Il y aura une boite à chansons le jeudi 29 avril à 20h à la salle communautaire. Si vous aimeriez participer, contactez Léo Girouard, Annette Raine ou Diane Poiron-Toupin.*

# La reconstruction de l'église

Les membres du comité de construction rencontrent l'architecte chaque semaine et étudient présentement les plans préliminaires soumis par ce dernier.

## Au club Pembina

Le club de l'âge d'or, le club Pembina, a tenu sa réunion annuelle récemment et a élu un nouvel exécutif. Il se compose de Mme Annette Rheault, présidente, Mme Irène Lussier, 1ère vice-présidente, Mme Ida Rheault, 2e vice-présidente, Mme Fleur-Ange Labossière, secrétaire, et M. Léo Fortier, trésorier.

Le club Pembina se rencontre maintenant au sous-sol du presbytère tous les mardis à 14h.

Les membres préparent présentement un bazar qui se déroulera le samedi 1er mai à la salle communautaire. Il y aura vente de pâtisseries et d'articles usagés, bingo, etc...

## Les Tweens



L'équipe des Tweens: Lisèle Decosse, Lisa Pittet, Bertha Routhier, Micheline Hébert, Lyette Labossière, Nadine Lindsay, Lillian VanDeynze, Lucille Poiron et Lise Poiron, de Somerset; Tracey Brisson, de Notre-Dame de Lourdes; Tammy Wotton, Jacquie Clark, Leanne Hall, Michelle Hulme, Dawn Pennell et Robin Chant, de MacGregor.

Le club de ringette, les Tweens, âgées de 12 ans et moins, a remporté le championnat pour la région lors d'un tournoi à Morden. Les Tweens gagnèrent la victoire avec un pointage de 8 contre 7, contre l'équipe de Portage la Prairie.

Accompagnées de plusieurs parents, elles se sont ensuite rendues à un tournoi de trois jours à Regina les 12, 13 et 14 mars. Elles gagnèrent leur première partie mais furent défaites par le compte de 8 contre 7 dans leur dernière partie. les Tweens ont quand même bien joui de leur séjour à Regina et se sont fait beaucoup d'amies.

À son tour, une équipe de Régina viendra à Somerset les 2 et 4 avril et participera à un tournoi à MacGregor.

L'entraîneur des Tweens est Susan VanDeynze, de Somerset, mais pour la fin de semaine à Regina M. Nelson Olson, de MacGregor, occupait cette position, et M. Roland VanDeynze celle de gérant.

# Saint-Eustache

Josée BERNARD tél: 864-2331

## Réunion du comité de parents

Le comité de parents de l'école Saint-Eustache tenait pour une deuxième année consécutive une réunion d'information au sujet de l'immersion.

Le mardi 23 mars, à l'école Saint-Eustache, Mme Maxime Hasselriis, "Canadian Parents for French", mère de deux élèves en immersion, a partagé avec un soixantaine de parents ses sentiments envers la décision d'inscrire ses enfants au programme, les développements et les effets observés à date.

D'après l'invitée, les parents choisissent le programme pour leurs enfants; décision qui demande une réflexion serieuse, décision qui peut amener des critiques.

Les petits, étant flexibles, s'adoptent et essaient de plaire aux professeurs. En peu de temps, les enfants veulent employer la langue française, et traduisent pour leurs parents. L'enfant prend conscience des différentes langues et cultures, et les respecte.

En ce qui concerne les devoirs à la maison, ce n'est pas essentiel de se servir de la langue d'enseignement pour aider un enfant; il traduira vos explications!

Les parents des élèves en immersion surveillent de près les progrès de leurs petits. Mme Hasselriis nous avertit de ne pas comparer les élèves des différents programmes. Chaque professeur et chaque élève, étant des individuels vivent des expériences différentes.

Le résultat définitif du programme d'immersion est qu'à la quatrième année, les capacités sont égales. Il n'y a pas d'effets négatifs pour la compétence en anglais des élèves anglophones, au contraire, ils deviennent supérieurs!

Pour l'invitée c'est enrichissant de lire, de vivre en deux langues. Les jeunes Hasselriis ont non seulement les enfants du voisinage pour amis, mais aussi leurs comarades de classe!

L'enfants de cinq ans ne pense qu'à aujourd'hui; il est incapable de prendre des décisions à propos du futur. C'est aux parents de s'engager. L'immersion est un programme excitant, établi et non à l'essai, et est suivi avec attention par le Bureau de l'Éducation française.

C'est avec grand plaisir que nous avons écouté l'artiste exceptionnel, Ziz. L'auditoire était captivé par l'ensemble de ses interprétations du printemps, le soleil, la vie et l'amour exécutés en français et en anglais.

Ses commentaires, sa chanson à répondre ont encouragé l'auditoire à répondre à la chaleur de cet artiste souriant et accompli.

Un "vin-fromage" clôtura la réunion. C'est grâce à une subvention de la Fédération provinciale des comités de parents que les parents ont cette occasion de participer à une réunion sans façon avec le directeur général, la commission scolaire, le directeur et les professeurs de l'école et le comité de parents, sans faire mention des joies de savourer les divers vins et fromages!

## "Classes ouvertes" à l'école d'immersion

Le jeudi 25 mars, une dizaine de parents d'enfants d'âge préscolaire et d'enfants à la première et deuxième années ont accepté l'invitation du directeur et des professeurs de l'école d'immersion d'observer les petits et leurs professeurs en cours.

M. Raymond Painchaud, directeur, dit que cette journée offre l'occasion de voir l'immersion en action; un complément aux informations discutées à la soirée d'infomation, "vin-fromage" du 23 mars.

À la maternelle, les parents ont vu les petits fonctionner en classe sans hésitation, sans difficulté la compréhension. Suite à une activité de classe, les invités n'ont pas pu faire la distinction entre les élèves francophones et anglophones

À la première année, c'est l'expression orale des petits qui a impressionné les parents; à la deuxième, leur capacité de bien lire et écrire en anglais et en français.

Les parents intéressés qui n'ont pas pu participer aux classes ouvertes le 25 mars sont invités à venir à l'école quand cela leur convient; il suffit d'appeler l'école pour annoncer leur visite.

L'inscription à la maternelle aura lieu le mardi 13 avril de 9h à 16h, à l'école.



# La Broquerie

Rino OUELLET tél: 424-5529

## Budget 1982

Lors de leur dernière réunion mensuelle, le 21 mars, on peut dire que les commissaires ont eu de la visite.

Quelque 200 personnes se sont présentées pour s'opposer au changement prévu pour la maternelle, pour s'opposer à la décision de restreindre l'orientation aux classes de 10e à la 12e et de réduire le nombre d'orienteurs à 4 (il y en a présentement 5.75 et l'orientation est disponible à partie de la 7e année). Certains se sont plaints de l'attitude de certains commissaires vis-à-vis de l'école française d'Île-des-Chênes.

Mais toutes les protestations n'ont eu aucun effet (13 brefs et 3 lettres dont 11 du comité de parents). Une seule personne s'est prononcée en faveur du changement de la maternelle. La motion Sala a passé par un vote de 5 à 3. Cette motion prévoit qu'à partir du 15 novembre environ, les élèves de la maternelle auront des pleines journées de classe tous les deux jours.

On sait que le comité de parents de La Broquerie avait fait un sondage auprès de 65 parents qui auraient des enfants en maternelle d'ici 5 ans. Sur les 65, 42 avaient indiqué qu'ils voulaient garder la demi-journée de maternelle, 16 souhaitaient un changement et 7 n'avaient pas répondu.

Par contre, sur les 22 parents qui auront un enfant à la maternelle en septembre de cette année, 19 souhaitaient garder une demi-journée chaque jour, 2 voulaient le changement et 1 n'a pas répondu. Si cette attitude est représentative des autres communautés de la division, on peut dire qu'une importante majorité des parents de la division jugent que leurs enfants seront mal servis par la décision de la commission scolaire.

Le lundi précédent, soit le 8 mars, la commission scolaire avait adopté son budget pour l'année 1982.

Ce budget prévoit:
a) une légère augmentation dans le personnel
b) une augmentation du temps d'administration pour les petites écoles.
c) augmentation dans le secrétariat des grandes écoles
d) classe spéciale à Sainte-Anne
e) cours traitement des données à Lorette (Data processing)
f) cours expérience au travail
g) augmentation dans la fanfare à Saint-Norbert.
h) augmentation dans les classes de français et immersion.
i) le nombre de sorties sera diminué à 2 par enseignant (3 présentement)
j) le nombre d'orienteurs est réduit à 4 (il y en a 5.75 présentement)
k) le personnel enseignant de la division passe de 252.9 à 253.52

Le budget total passe de $10,289,395.00 en 1981 à $11,950,000.00 pour l'année 1982, une augmentation de 15.5 pour mille. On prévoit que le prélevé spécial pour la division augmentera de .61 millièmes.

## Des gagnants au curling

Lors du "Wind-up" de curling qui comprenait des équipes de La Broquerie et de Sainte-Anne la fin de semaine dernière, l'équipe de Gilbert Tétrault s'est signalée en remportant le trophée pour la première place dans le groupe A. L'équipe était formée en outre de Gérard Tétrault, Gérald Jolicoeur et Roland Brisson qui s'est aussi mérité le trophée pour la meilleure conduite sportive.



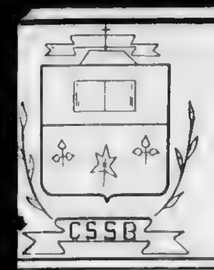
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis de décision

Décisions C.R.T.C. 82-240: La Télévision Payante: à la suite de l'audience publique tenue à Hull (Qué) du 24 septembre au 15 octobre 1981, le C.R.T.C. annonce sa décision portant sur l'instauration et la délivrance de licences de télévision payante au Canada

Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie 1 de la "Gazette du Canada" que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C. en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa Hull (819) 997-0313; Halifax (902) 426-7997; Montréal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 949-6297; Vancouver (604) 666-2111.

Canada




# Collège secondaire de Saint-Boniface

**Comité:** Gisèle Dupasquier, Lucienne Loiselle, Paul Préfontaine. Jean-Louis Ouellette (photographe).

## Nos comités



Quelques-uns des membres du Club sauvage

Un comité qui a pour but de créer un esprit de groupe au CSSB c'est le Club sauvage. Les membre prennent tous les moyens afin de donner de l'entrain à la vie au Collège: rassemblements mouvementés, voyage de ski à Agassiz, journée d'esprit, journée de l'habit formel, journée du foulard, du chapeau, etc.

Et leur dernier bon coup - La p'tite Bouffe. Le club sauvage a ouvert une cantine à la Salle académique et on y sert assiette froide, sandwiches, beignes, etc.

Carte de membre du Club... portez un chapeau à chaque réunion.

# M. Yalden donne raison aux francophones hors Québec.

La présidente de la FFHQ, Mme Jeannine Séguin, a déclaré que les positions exprimées dans le onzième rapport annuel du Commissaire aux langues officielles endossent en majeure partie celles défendues par la FFHQ et ses composantes.

"La FFHQ ne peut que souscrire aux propos du Commissaire sur la lenteur des progrès de la réforme linguistique au sein des institutions fédérales, sur les nombreuses lacunes de la Charte des droits linguistiques dans ses dispositions touchant la langue d'enseignement et sur le financement, par le Secrétariat d'État, des programmes de langues officielles dans l'enseignement", a indiqué Mme Séguin.

Faisant allusion à un passage du rapport où le Commissaire souligne que "le grand espoir de toute minorité est indubitablement d'obtenir et de conserver un droit de parole effectif dans la détermination de sa propre destinée linguistique" Mme Séguin n'a pas manqué de souligner que c'est exactement ce droit de parole que l'on essaie d'enlever à l'heure actuelle à la communauté franco-ontarienne. "L'action du Secrétariat d'État à l'endroit de l'ACFO et les divisions qu'il crée et entretient au sein de cette association ne peuvent faire autrement qu'affaiblir le pouvoir d'intervention politique des Franco-Ontariens et fragmenter les forces vives de la communauté" a précisé Mme Séguin.

La présidente de la FFHQ espère que les ministères fédéraux et en particulier le Secrétariat d'État sauront s'inspirer des positions défendues par le Commissaire et accorder aux communautés francophones les droits et les pouvoirs consentis à la majorité.

Mme Séguin a conclu en félicitant le Commissaire pour l'appui indispensable qu'il apporte aux revendications des francophones hors Québec et pour ses judicieuses observations sur l'état de la réforme linguistique au Canada.

















# INFO DIOCESAINS

## CARÊME DE PARTAGE

La campagne CARÊME DE PARTAGE 1982 se réalise cette année du 24 février au 11 avril. Le but est de venir en aide aux gens du Tiers monde en appuyant financièrement des centaines de projets de développement socio-économique. Grâce à votre générosité, Développement et Paix a réalisé 393 projets en 1981 ceci en Amérique latine, en Afrique et en Asie.

Les sommes perçues de 1979 à 1982 furent comme suit:

| CANADA | DIOCÈSE DE SAINT-BONIFACE |
|---|---|
| 1979 --- $4,477,163 | $96,487 |
| 1980 --- $4,575, 197 | $78,295 |
| 1981 --- $4,955,927 | $81,947 |

Saurons-nous continuer appuyer dans un esprit de partage, de fraternité et de justice ceux qui travaillent pour améliorer les conditions de vie de nos frères en souffrance?

"Ce que vous faites aux moindres des miens, c'est à moi que vous le faites".

## UN APPEL

Le 14 mars dernier, à la Cathédrale de Saint-Boniface, 23 réfugiés laotiens ont fait leur entrée en catéchuménat. Pareil événement engage notre communauté chrétienne à les accompagner dans leur cheminement.

Ces nouveaux catéchumènes provenant de diverses paroisses du diocèse, ont besoin en effet d'un soutien fraternel dans leur démarche.

Les personnes qui seraient intéressées à apporter cette aide peuvent communiquer avec Pauline Tassé en téléphonant au No 247-9851 poste 58.

## LE PETIT SEMINAIRE

Le Petit Séminaire de Saint-Boniface reçoit présentement les demandes d'admission pour septembre 1982. Les candidats intéressés sont invités à venir passer une fin de semaine au Séminaire, du 16 au 18 avril. Le but de cette fin de semaine est de permettre aux jeunes de voir et de se familiariser un peu avec le Séminaire. Une rencontre d'information à l'intention des parents aura lieu le dimanche après-midi, 18 avril à 14h30. Pour plus de renseignements s'adresser au Séminaire No 233-2783 ou à votre curé.

## ÉMISSIONS RELIGIEUSES SEMAINE SAINTE RADIO CKSB - 1050

- Vendredi Saint - 9 avril - 18h à 1h a.m. (samedi).
- APRÈS VIE Perspectives d'après Teilhard de Chardin
- Textes -- Commentaires -- Appels téléphoniques
- Avec Père Guimond, o.p.; Père Langlois s.j.; Père Boutin c.s.c.

******

TÉLÉVISION CBWFT Canal 3Cable 10

**Vendredi Saint le 9 avril**

- JÉSUS DE NAZARETH: 11h-17h30 - Biographie religieuse réalisée par Zefirelli. Film au complet, divisé en 4 parties
- LES CLOCHES: 19h - Aventure d'un petit garçon
- LES TRACES D'UN HOMME: 20h30 - Une réflexion sur la mort
- LA PASSION DU SEIGNEUR: 22h10 - office solennel du Vendredi Saint de la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde, Montréal. Célébrant: Mgr Paul Grégoire.
- OMBRE ET LUMIÈRE: 23h10 - De l'église St-Pierre Apôtre à Montréal. Ténor: Paul Trépannier, Avec le choeur de Laval dirigé par Germaine Lefèbre.
- LA BIBLE: 23h45 - Oratoire réalisé par Marcel Carné
- LE VISITEUR: 24h52 - Drame religieux.

**Samedi Saint, le 10 avril**

- VEILLÉE PASCALE: 22h14 - Office solennel du Samedi Saint de la Cathédrale de Marie-Reine-du Monde-Montréal. Célébrant: Mgr Paul Grégoire.

UN HOMME POUR L'ÉTERNITÉ: 23h12 - Drame religieux (A Man for all Seasons).

******

**Dimanche de Pâques, le 11 avril**

- JOUR DU SEIGNEUR: Reprise de la veillée pascale.

## VIDÉO PERSPECTIVES

Vidéo Perspectives au Cable 13, le jeudi 1er avril à 22h.

LAOTIEN, QUI ES-TU?

- Invités: Pauline Tassé, Louam Manivong, Sisakhone Inthavong.
- Animateur: L'abbé Gérard Dionne.



# Nouvelles de L'UNF

Le Bal masqué du mois dernier au Château du Comte de Dracula (c'est-à-dire au local ad hoc de l'UNF) ayant fait d'heureux gagnants, il convient d'annoncer des nouvelles non moins intéressantes puisqu'il s'agit du championnat de belote de l'Union nationale française

## Belote, rebelote et atout!



Il y avait plusieurs équipes de beloteurs qui depuis le mois d'octobre dernier convoitaient la coupe, Les joueurs avaient plus d'un tour dans leur sac et les parties étaient parfois bien animées. Enfin le tournoi décisif se déroula le sept mars 1982. Les vainqueurs l'emportèrent de peu, témoignant ainsi de la lutte acharnée qui eut lieu. Voici les résultats du championnat: Premier prix et gagnant de la coupe; M. Pierre Louer: deuxième prix, M. Michel Chaudouet; troisième prix, M. Gérard Desmarais.

On est informé que certains beloteurs ne se tiennent pas pour battus et que les championnats reprendront l'année prochaine. Avis aux amateurs!

# Saint-Adolphe
Edmée LEGAL tél: 883-2131 Denise HANCOX tél: 883-2106

## Au Club amical

Au Centre Ritchot les travaux de rénovation par le Club Amical progresse lentement mais sûrement.

Une table de billard ainsi que "shuffleboard" et une quantité de tables et chaises pour jouer aux cartes ont été installés durant la semaine.

L'on est présentement occupé à installer la petite cuisine.

Tous les membres peuvent venir s'y récréer de 9h à 18h tous les jours de la semaine.

Toute personnes âgée de 50 ans et plus peut devenir membre du Club amical. Si vous ne l'êtes pas encore et désirez le devenir vous pouvez vous adresser à n'importe quel membre de l'exécutif.

Nous nous proposons d'avoir l'ouverture officielle de notre club le 2 mai prochain à 13h30. Pour cette occasion nous aurons un thé accompagné d'un programme récréatif, loterie et autre divertissement. Tous sont invités à cet événement y compris les plus jeunes.

Afin d'organiser cette fête et d'en faire un succès tous les membres du club sont invités à une assemblée générale le 19 avril à 19h30 au Centre Ritchot. Vos suggestions et idées seront considérées afin de faire de cet événement une fête vraiment amicale.

**Norbert CHAPUT**

## La L.F.C.

Lundi soir, le 12 mars, environ 35 dames se sont rencontrées dans la salle polyvalente de l'école, pour assister à une conférence sur le cancer, surtout cancer du sein, donnée par Mme J. Gratton. Ce fut très intéressant, mais surtout très éducatif. Elle nous montra film et dispositives sur le sujet, et nous donna explications et démonstrations sur l'examen de soi-même. Cette maladie n'aura aucune chance chez nous si ces dames mettent en pratique ce qu'elles ont appris.

## Bonne chance, les "jeunes"!

Les "Silver Hawks", équipe des Old Timers ont gagné leur semi-finales de hockey, en deux parties, contre l'équipe d'Île-des-Chênes. Ils rencontreront, en finales, soit Niverville ou Lorette. Ça ne prend que 3 parties pour gagner le trophée, les gars! Bonne chance!

## Les Chevaliers de Colomb

Samedi soir, le 20 mars, avait lieu la soirée centenaire des Chevaliers de Colomb. Ceci fut sous forme de danse-buffet, dans la salle de l'Hôtel Saint-Adolphe. Ce fut salle comble où tous se réjouissaient à la musique de Marcel Meilleur et au bon buffet, servi par Pic & Nic. Plusieurs conseils environnants furent représentés par des membres ainsi que le Conseil d'État, en la personne de M Peter Van de Mosselaer. Après quelques mots de ce dernier ainsi que du Député, du district, M. Victor Roy, il y eut présentation de certificat de Mérite à six des membres du conseil Provencher: MM. Henri Morin, Henri Lagassé, Roger Kirouac, Louis F. Legal,. Georges Perron, Rhéal Turenne. Aussi, à cette soirée, il y eut le tirage Boni 200 - le premier d'une série de tirages mensuels du Club 200. L'heureux gagnant de $200 fut Gérard Laurencelle. En tout, la soirée fut très amusante, et il va sans dire que des remerciements sont en ordre, en particulier à J. Moufflier et à Raymond Poirier pour l'usage de la salle et le repas servi.

## Les activités de la paroisse

À la paroisse, les jeunes se préparent à faire leur première communion le dimanche 18 avril. Il y aura ensuite une préparation intensive pour la confirmation qui aura lieu au mois de juin, avec la visite de Mgr Hacault. Tous les samedis, à 13h30, à l'église, il y a pratique de chant, afin de préparer les messes dominicales, célébrations spéciales, et apprendre de nouveaux chants pour funérailles et autres célébrations. Tout paroissien qui aime chanter est invité.

### Calendrier:

*le **12 avril** - assemblée de la LFC*

*le **20 avril** - Réunion préliminaire diocésaine de la LFC pour préparer le congrès; Salle de l'église.*

# Saint-Léon
Marie LABOSSIÈRE tél: 744-2483
Irène TOUPIN tél: 744-2736

## Au Centre récréatif

L'assemblée annuelle du Centre récréatif altira une quarantaine de personnes en ce mercredi du 23 mars.

Du rapport financier, ce qui ressort c'est le fait que l'emprunt (l'hypotèque) est payé! Tout ce qui reste maintenant c'est de remettre les parts aux personnes qui ont bien voulu aider à la construction et à l'organisation. Ces parts devraient être payées en juin.

Il serait bon de mentionner l'appui fort généreux des Chevaliers de Colomb, du comité des "Quêteux" et de plusieurs individus. Reconnaissance à tous!

Les nouveaux membres qui siégeront pour 3 ans au comité sont: Estelle Comte, Norbert Toupin, et Robert Talbot, celui-ci pour un 2e terme. Ils complètent le groupe formé de Mariette Fortier, Viola Caillier, Denis Remillard, Julien Grenier, Denis Rondeau et Luc Labossière.

Un merci sincère à Marie-Paule Fortier et à Yves Talbot qui ont siégé durant 6 ans au comité, et à tous les bénévoles qui oeuvrent sans compter!

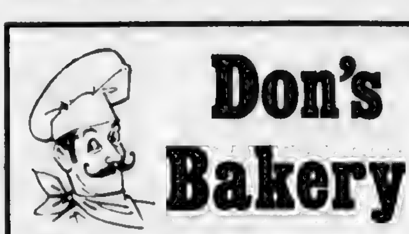
Un café et beignes pris en fraternisant termina cette assemblée.

### Calendrier:

***Le 3 avril**, samedi soirée avec Vincent Dureault en vedette. Bienvenue à tous.*

***Le 25 avril** à 20h00, assemblée annuelle du comité culturel au Centre récréatif.*

***Le 2 mai** à 20h00, une pièce de théâtre: "Manon, last call", présentée par le comité culturel.*




# Saint-Jean-Baptiste
Florent BEAUDETTE Céline BEAUDETTE tél: 758-3837

## "Les Jeannettes"



Promesses des Jeannettes

Jeudi le 18 mars, plusieurs parents et amis assistèrent à la promesse des Jeannettes. Le programme de la soirée fut très intéressant. On nous présenta l'histoire de Baden-Powell et on nous montra que son influence est répandue par le monde entier. Pour nous expliquer l'histoire Jeannette, une pièce fut présentée.

Tour à tour les aspirantes récitèrent les lois des Jeannettes et ensuite, avec l'aide de leurs parents, firent leur promesse. Elles furent reçues dans la famille Jeannette par la commissaire diocésaine, leurs cheftaines et l'abbé Gagné.

Les nouvelles Jeannettes sont: Danielle Fillion, Rachelle Duval, Rachel Dupuis, Anita Beaudette, Micheline Vermette et Josée Dupuis.

Merci aux cheftaines Rita Marion, Lucie Goulet et Juliette Blouin, qui font un très beau travail!

**Raymonde DUPUIS**

## Le Texas bar, un grand succès!



Le groupe Mystique

Le "Texas bar" fut un grand succès. Cette soirée "western" organisée par Robert Carrière ramassa un bon montant pour le fond de construction de l'aréna. Plus de 450 personnes habillées en cow-boys, cow-girls, et même en mexicain se sont régalées du talent de Lucie Desaulniers et le groupe "Mystique". Un gros bravo à tous ceux impliqués.

**Denis FOIDART**





# INTERROGATION

## Tout recommence par la grande semaine

Plus que quelques pas dans le désert, à peine deux ou trois dunes de sable à grimper, et nous nous retrouverons, tous ensemble, aux portes de la ville sainte, aux portes de Jérusalem. Jérusalem qui s'est faite belle pour accueillir les pélerins de la pâque. Déjà nous entendons le murmure des foules, le cri des marchands; bruit sourd qui vient briser le silence du désert, qui annonce que la ville est là, pleine d'activités et de gens qui se préparent à la fête, pleine de mouvements et de bousculades, ville où les uns courent à droite, alors que les autres courent à gauche, question de tout se mettre à la main avant le début de la fête. Oui, déjà nous anticipons la joie des retrouvailles, la découverte de nouveaux amis, la célébration en famille, la pâque, quoi, le grand passage.

Mais elle ne le sait pas encore, cette ville, qu'elle va vivre l'unique GRAND PASSAGE... elle ne le sait pas encore... mais...

Regardez au abords de la ville.. près de la grande porte. Il y a un attroupement autour d'un homme monté sur un âne. Il avance à travers la foule qui semble l'acclamer, les branches d'olivier à la main. Serait-ce le président? Serait-ce un grand personnage politique? Les foules s'ouvrent devant lui et lentement il pénètre dans la ville; les activités s'arrêtent le temps de son passage, les gens lèvent les yeux, regardent mais ne semblent pas comprendre; les marchands s'interrogent, le savants caressent leur barbe, alors que les enfants, eux, dansent de joie devant le cortège, insouciante jeunesse! Mais qui me dira quel est cet homme qui avance, un sourire aux lèvres, mais le regard bien lourd, un peu triste? À vrai dire, il me semble gêné de tout ce qui se passe... il semble accepter de passer par là parce qu'il le faut, mais il ne semble y trouver aucun agrément. Par contre, ceux qui l'entourent semblent bien fiers de le faire voir et... de se faire voir avec lui.

Vous voulez? Entrons dans la ville. Suivons ce joyeux cortège. Qui sait, nous pourrons peut-être participer à une noce, à une fête populaire...

Tiens, déjà fini? Franchement, les fêtes ne durent pas longtemps dans ce pays. Il entre avec ses amis dans une maison, il monte l'escalier et s'installe dans une chambre haute. Je ne devrais peut-être pas suivre... mais, ça m'intrigue au possible et je ne puis m'empêcher... d'ailleurs, ça ne semble pas gêner personne. La table est toute dressée, j'ai l'impression que nous allons avoir un banquet moyen c'est vrai, c'est la pâque! Mais que fait-il cet homme?

*"Prenez et mangez, ceci est mon corps livré pour vous. Prenez et buvez en tous, ceci est mon sang, le sang de la nouvelle alliance. Vous ferez ceci en mémoire de moi".*

Curieuses paroles pour un repas de fête! D'ailleurs je n'ai pas l'air à être le seul à n'avoir rien compris. Mais attention... il se lève, met une serviette autour de sa taille et, mais c'est pas possible, il est vraiment en train de laver les pieds de ses amis! Les gars ont l'air gêné à mort! Sh... Sh... écoute:

*"Si donc moi, le Seigneur et le Maître, je vous ai lavé les pieds, vous aussi vous devez vous laver les pieds les uns les autres".*

Drôle de commandement...

Tiens, ils se préparent tous à partir. Suivons... Ils montent la montagne, ils entrent dans le jardin. Ah, ce qu'il fait noir; le vent siffle dans les oliviers. Ils se préparent pour la nuit; en voilà deux ou trois qui sont déjà installés, à moitié endormis. Il se lève et prend avec lui trois de ses amis; ils vont un peu plus loin., Je me demande ce qui se passe...

Oh, j'ai dû sommeiller un brin! Quel est ce bruit, ces flambeaux, ces hommes armés. Des soldats? Ils viennent l'arrêter. Je pensais bien que quelque chose ne tournait pas rond dans toute cette affaire-là. Faut croire qu'il a fait quelque chose de travers, c'est bien pour dire, j'aurais cru autrement. Enfin, c'est fini... allons-nous coucher!

Déjà vendredi... la ville est en pleine activité. Mais qu'est-ce qui se passe? Mais c'est lui, c'est le gars d'hier soir! Tout ensanglanté, il avance péniblement une croix sur les épaules. Ils l'ont condamné à mort. Ça doit être un criminel bien dangereux, et portant, à bien le regarder, on a plutôt l'impression d'un innocent qu'on conduit à la mort, d'un agneau qu'on conduit à l'abattoir. Ce qu'il est fatigué! Il ne cesse de tomber, et les soldats eux, n'ont pas beaucoup de patience. J'pense qu'ils ont bien hâte au congé de demain...

Le voilà sur la croix; c'est pas bien beau à voir! Mais où sont tous les amis d'hier soir? Pourquoi l'ont-ils abandonné? Je ne vois qu'une femme au pied de la croix avec un homme...

Il va faire tempête... le ciel se couvre, le vent monte, le ciel s'obscurcit.

*"Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné?"*

Il ne bouge plus... j'pense qu'il est mort! Tant mieux pour lui, il a assez souffert pendant ces trois heures, il est parti dans l'autre monde, drôle de fin pour le "roi des juifs".

Ils descendent le mort de la croix, ils vont l'enterrer avant le sabbat...

Oui, c'est fini...

Et pourtant...

**Claude BLANCHETTE, ptre**

# Le timbre du Marathon de l'Espoir.




Le ministre responsable de la Société des Postes du Canada, M. André Ouellet, a annoncé que le timbre du Marathon de l'Espoir en l'honneur de Terry Fox sera lancé lors d'une cérémonie spéciale tenue à Port Coquitlam le 13 avril.

"L'exploit de Terry Fox a été et demeure une inspiration pour tous. Il a laissé un héritage d'espoir et de détermination pour lutter contre l'adversité", a dit M. Ouellet.

"Nous sommes fiers d'être parmi les milliers de groupes et d'organisations qui reconnaissent la grandeur de Terry Fox. Ce timbre spécial est un hommage à un jeune homme exceptionnel", a commenté M. Michael Warren, président de la Société des Postes.

Terry Fox est né à Winnipeg le 28 juillet 1958, et déménagea quelques années plus tard en compagnie de sa famille à Port Coquitlam en Colombie britannique. Apprenant en mars 1977, qu'il souffrait d'un cancer, il décide de parcourir le Canada afin d'amasser des fonds pour la recherche sur le cancer. Il entreprend son Marathon de l'Espoir le 12 avril 1980 à Saint-Jean, Terre-Neuve et ne s'arrêtera qu'à Sault Sainte-Marie en août, le cancer étendant ses dommages. Terry Fox est décédé le 28 juin 1981, après avoir ramassé plus de $23 millions pour la recherche, sur le cancer.

C'est l'artiste graphiste Friedrich Peter de Vancouver, et professeur au "Emily Carr College of Art and Design" qui a conçu le timbre du Marathon de l'Espoir, dont 44 millions de timbres à 0.30 cents seront imprimés.

# Répercussions

Même si l'année 1981 qui était consacrée aux personnes handicapées est terminée depuis quelques mois, des répercussions constructives nous proviennent du côté du gouvernement fédéral. M. Gerald Reagan, secrétaire d'État a déposé à la Chambre des Communes un rapport de situation où sont exposées les premières mesures que le gouvernement fédéral compte prendre pour mettre en oeuvre les recommandations du rapport Obstacles qui relève les principaux problèmes auxquels font face les handicapés au Canada.

Voici quelques-uns des faits saillants de ce rapport de situation:

Trente-neuf ministères, organismes et sociétés de la Couronne ont entrepris de fournir aux employés handicapés des moyens auxiliaires techniques;

Radio-Canada s'apprête à présenter un sous-titrage cinq heures par semaine aux heures de pointe sur les ondes de son réseau français et de son réseau anglais;

La Société canadienne d'hypothèques et de logement a révisé le détail de ses directives relatives à la conception des habitations pour les handicapés.

Transports Canada va dépenser 2.2. millions pour que les personnes handicapées puissent facilement avoir accès aux aérogares d'ici à 1983; Via Rail va faire de même pour ses gares ferroviaires d'ici à 1985; la section maritime du CN apporte aussi les modifications voulues à ses services;

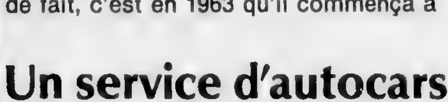
Via Rail compte faire les transformations nécessaires à environ 150 wagons diésel avec plate-forme hydraulique pour les fauteuils roulants; les nouveaux LRC ont été conçus pour les handicapés.

Espérons que toutes ces bonnes résolutions seront mises en pratique car les handicapés ont certainement besoin qu'elles le soient.

Revue La Consommateur canadien - 4/82 - 2660 Southvale, Ottawa.

## "Andre's Auto Body"





Cette semaine, j'ai le plaisir de vous présenter M. André Perreault propriétaire de Andre's Auto Body. André est en affaires depuis plusieurs années déjà; de fait, c'est en 1963 qu'il commença à son compte comme débosseur de carrosseries et dans la réparation de radiateurs. Il apprit son métier en faisant des stages d'apprentissage à Sainte-Rose du Lac, Langenburg et Moose Jaw. En 1966 il se portait acquérieur de l'édifice qu'il louait depuis 1963 et en 1968 il devenait propriétaire de l'édifice voisin soit l'ancien magasin de M. Ed Bulger. C'est cette même année qu'il installait deux pompes à essence et de là commençait son association avec la compagnie Gulf. En plus du service de débossage et de la réparation des radiateurs, chez Andre's Auto on mettra à point votre moteur ou on lui fera une réparation complète, on alignera les roues de votre voiture, on peut aussi les équilibrer, régler la suspension et le volant en somme, un service complet vous est offert par un personel compétent. Au service de débossage vous trouverez David Belhumeur qui a une quinzaine d'années d'expérience et son assistant, Billy Cheung qui est à sa troisième année d'apprentissage. En mécanique il y a André et son fils Peter qui fait présentement un stage d'apprentissage au Collège Assiniboine de Brandon. En janvier 1982, George Hille joignait les rangs du personnel en tant que mécanicien qualifié; George est spécialisé dans les voitures importées. Le service aux pompes est assuré par Shauna Fouillard. André est un travailleur consciencieux et avec le concours de son épouse Olive ils ont réussi avec peine et misère à faire fructifier leur commerce et à se faire une bonne réputation.

En plus de ses longues heures de travail à l'entreprise, André s'est toujours occupé des affaires de la communauté. Il est conseiller du village depuis plusieurs années déjà et son "bébé" c'est le système d'aqueduc. Les problèmes tombent toujours sur ses épaules, c'est lui qui se fait disputer quand il y a un manque d'eau surtout s'il n'a pas été en mesure d'avertir les gens. André est un homme à tout faire et ce qu'il fait est bien fait. Il a toujours supporté les sports, il a été entraîneur, chauffeur d'autobus et que sais-je encore? Nous sommes heureux de le saluer aujourd'hui et de lui dire MERCI...

## Un service d'autocars

Nous avons lu ce matin, vendredi 26 mars, une lettre de la compagnie Greyhound Lines confirmant un service d'autocars quotidien entre Saint-Lazare et Winnipeg. Ce service est dû aux demandes faites par le conseil du village suite à la disparition de Via Rail. Les membres du conseil du Village méritent nos félicitations et nos remerciements sincères.

Le service entrera en vigueur le 25 avril prochain. L'endroit où l'autocar s'arrêtera reste à déterminer. Voici donc l'horaire: départ de Saint-Lazare en direction de Russell, Yorkton, Saskatoon et Edmonton à 14h49 (2h49) et en direction de Winnipeg à 15h44 (3h44)

Nous osons croire que les gens de Saint-Lazare sauront apprécier ce service et s'en serviront...

## Pour les missions de Soeur Chartier



Les élèves de l'école ont organisé une soirée spéciale mercredi le 24 mars afin d'amasser des fonds pour les missions de Soeur Corrine Chartier en Haïti. Cette soirée, en marge du Carême de Partage de l'école fut une vraie réussite. La jolie somme de $1150.00 fut recueillie. Il y avait des jeux de toutes sortes ainsi qu'un bingo où étaient offerts de très jolis prix.

C'est la deuxième soirée du genre organisée par les élèves; on se souvient que l'an dernier les profits avait été offerts à Soeur Hilda Simard, missionnaire au Pérou. Les professeurs et les élèves remercient tous ceux et celles qui ont participé à ce partage.

## Qui perd...gagne



| Aliments | Calories |
|---|---|
| 10 chips | 105 |
| ½ tasse popcorn sans beurre | 50 |
| Club sandwich | 590 |
| Salade de thon | 278 |
| 1 verre de rye et cola | 234 |
| 1 verre de vin blanc | 90 |
| 1 lait fouetté malté | 502 |
| 1 verre de jus d'orange | 120 |

Il n'est pas nécessaire de compromettre votre vie mondaine simplement parce que vous surveillez votre poids. Vous devez simplement savoir le nombre de calories que vous absorbez et le moyen que vous allez prendre pour brûler ces calories supplémentaires. Par exemple, si vous passez une soirée à danser, vous brûlerez une bonne partie des calories que vous avez absorbées sous forme d'alcool et d'amuse-gueules.

Le secret pour garder le poids désiré c'est d'équilibrer votre ration calorique avec votre degré d'activités. Apprenez à connaître la valeur calorique de vos aliments préférés et les moyens à prendre pour brûler cet excédent calorique.

Pour brûler 100 calories il faut:*

| | Femmes 57 kg (125 lbs) | Hommes 73 kg (160 lbs) |
|---|---|---|
| Courir sur place, 140 foulées/min | 5 min | 4 min |
| Courir 15 km/h | 9 min | 6 min |
| Tennis, | 16 min | 13 min |
| Marche rapide | 19 min | 14 min |
| Bowling, sans arrêt | 20 min | 14 min |
| Jardiner | 20 min | 16 min |
| Bicyclette, 8km/h | 20 min | 19 min |
| Gymnastique | 20 min | 19 min |
| Nager, crawl, 20 m/min | 25 min | 20 min |
| Danser | 30 min | 23 min |
| Tennis sur table | 30 min | 24 min |
| Nettoyer des vitres | 30 min | 25 min |

*Source: *Mealtime Mathematics*, Santé et Bien-être Social Canada, Ottawa, 1977.

Revue Le Consommateur canadien - 4/82 - 2660, Southvale, Ottawa.

## Les Outlaws

Nos Outlaws ont perdu leur deuxième partie contre Cartwright vendredi le 19 mars. La série est maintenant égale une partie gagnée pour chaque équipe. La troisième et dernière partie sera jouée à Foxwarren, probablement cette semaine. Bonne chance,les gars!



Le déblaiement des ruines de l'église, incendiée le 28 décembre dernier, est terminé et M. Michel Picton et ses aides ont entouré l'emplacement excavé d'une clôture de sécurité.

MM. Maurice Routhier, Jean Hacault, Emile Labossière, Roland Landry, Gilles Labossière, Guy Boulet, Germain Labossière et Alfred Dufault ont travaillé pendant plusieurs heures, au pic et à la pelle, afin de découvrir des souvenirs de l'église. Leur travail ardu a porté fruit et une lampe du sanctuaire, miraculeusement intacte, des calices, le tabernacle, etc., ont été trouvés. Mais le plus gros morceau fut sans contredit la cloche qui date de 1905. On voit ici M. Maurice Routhier indiquant la cloche qui pointe à peine dans les décombres.



La cloche est retirée des ruines avec l'aide de la machine hydraulique des Frères Boulet. Deux jeunes, Jean Poiron et John Thévenot, ci-dessus, se souviendront de cet événement mémorable.



La cloche est remisée sur le camion et Guy Boulet, debout sur le camion, Jean Hacault et Maurice Routhier en sont heureux.

# La Fédération provinciale des comités de parents

## Comité des candidatures

La Fédération provinciale des comités de parents tiendra son assemblée annuelle le dimanche 25 avril 1982, au Manitoba Inn, Portage la Prairie, de 9h à 11h30. À cette occasion, il y aura élection aux postes suivants:
Présidence: mandat d'un an
Trois postes de conseillers: mandat de deux ans.

Les personnes intéressées à remplir ces postes sont priées de soumettre leur nom en appelant soit les membres du comité des candidatures ou au bureau de la Fédération au No 247-9666 le plus tôt possible.

| Conseil d'administration 1981-82 | Sortant | Comité des candidateures |
|---|---|---|
| Marthe Lemarbre (V.P.) | Laurent Bisson | Ernest Molgat (prés) No 237-6159 |
| Marcel Lécuyer | Irène Dupuis | Agnès Dubois No 269-4071 |
| Victor Dumesnil | Carmen LaRoche | Michèle Lagimodière - Gagnon - No 1-878-3716 |
| Raymond Poirier Roland Robert | Rita Nadeau | |

**AMENDEMENTS:** Selon Article X - AMENDEMENTS: 1) Un avis d'amendement aux règlements devra être présenté aux membres de la Fédération, par l'entremise de **LA LIBERTÉ** et par une lettre envoyée à chaque président des comités de parents affiliés à la Fédération, au moins quinze jours avant l'assemblée annuelle.

2) Tout amendement devra être approuvé par le vote des 2/3 des membres présents à l'assemblée annuelle.

**Sacré-Coeur** Odette JOBIN tél: 772-8849

## Ouverture du Club

Depuis janvier, le club du Sacré-Coeur a repris ses activités dans des locaux mis à neuf. Une quarantaine de paroissiens ont assisté à l'ouverture et Alice Carignan, membre depuis plusieurs années, participa la première au jeu de quilles. Venez avec vos amis passer de bons moments au club qui est ouvert le samedi (18h30 à 22h), le dimanche après-mide (13h30 à 17h30) et le dimanche soir (18h30 à 22h). Les non-sportifs peuvent jouer aux cartes ou encore prendre le café. Bienvenue à tous!

Trois nouveaux membres ont été élus au conseil paroissial pour l'année 1982-83: Armand Boulet, président, Jean-Paul Cormier et Noël Cyr, Gérald Landino devient le vice-président. Félicitations à Flora Gareau réélue au conseil une 5e fois.

Mme Cécile Piché prépare un programme de balle molle pour dames. Avis aux intéressés!

Dix membres de la chorale ont assisté à la dernière session de l'Alpec. Bravo! La présence de Soeur Antoinette Servant et celle de notre organiste, Madeleine Boulet, a beaucoup contribué au succès du groupe. Bienvenue au père Albert Bouffard, o.m.i. qui assiste depuis quelque temps dans la paroisse comme aide ministériel.

# Nouveautés alimentaires

"Food Engineer ng" une revue alimentaire américaine a récemment communiqué les nouvelles tendances qui se manifestent dans la production alimentaire dont bon nombre se feront sentir bientôt dans notre pays.

Les personnes au régime trouveront bientôt en magasins un sirop pour crêpes qui, sous le nom de "Lite Pancake Syrup", contient un tiers de calories de moins que les autres. Il est mis en vente par "Quaker Oaks" sous la marque de "Aunt Jemima". Il y a églament le genre de confitures "Lite Strawberry Spread" de Wilch, et du fromage en tranches "Swiss Flovor Lite-Line" et des préparations au fromage pour amuse-gueules "Lite-Line" de Borden, pour n'en nommer que quelques-uns.

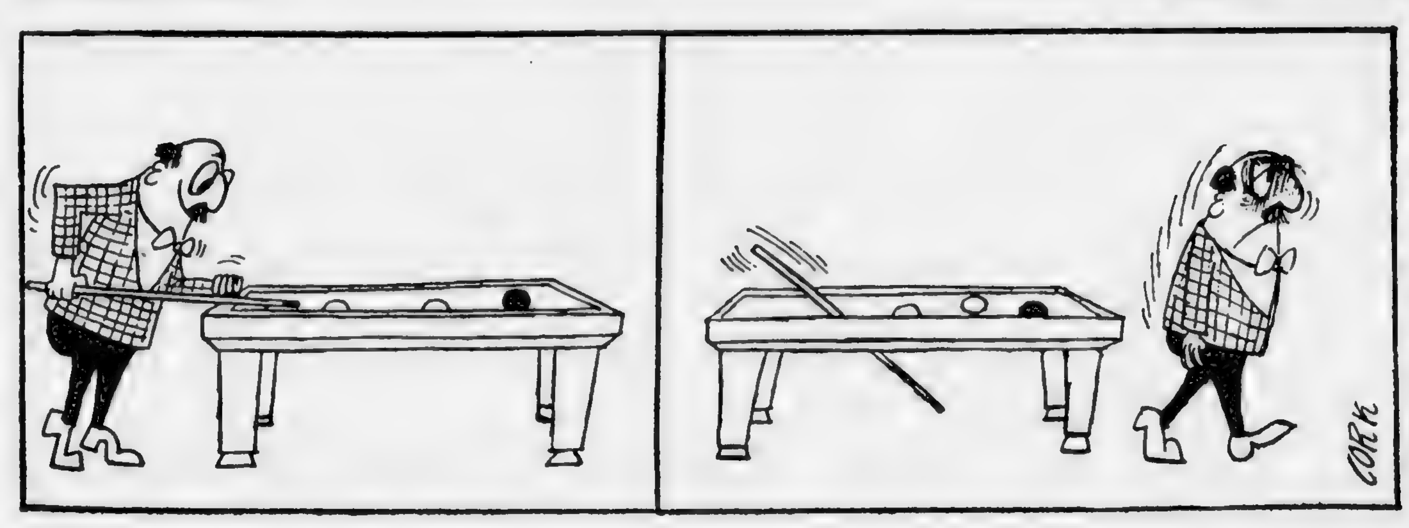
Les fabricants du cola "Royal Crown" ont observé à quel point les boissons décaféinées avaient la faveur du public et ils ont mis sur le marché une boisson sans sucre ni caféine sous la marque de "RC 100".

Etant donné la vogue que connaissent les fours à micro-ondes. (voir le numéro de novembre 81 de la revue Le consommateur canadien) on n'a pas été étonné d'apprendre que la division Swanson des soupes Campbell venait de lancer des aliments surgelés présentés dans des emballages en papier, pour pouvoir être dégelés dans des fours traditionnels et à micro-ondes. On trouve notamment trois petits déjeuners, cinq dîners dans un plateau à trois compartiments et six entrées principales. Un autre grand fabricant de dîners congelés Stouffer (Nestlé) vient de mettre sur le marché toute une série d'entrées congelées à basses calories, sous le nom de "Lean Cuisine".

Le marché des friandises déborde aussi de nouvelles idées. Vous avez peut-être déjà vu la nouvelle tablette de chocolat "Whatchamacallit" de Hershey qui soutient sans effort la concurrence des autres marques sur le marché américain. Dans ce domaine toutefois, le plus récent succès revient aux tablettes de chocolat "grand format" qui ont la vogue mais dont le prix correspond à la taille.

(Revue Le Consommateur canadien - 4/82 2660, Southvale, Ottawa).





## Exposition de sculptures et de peintures



À l'occasion des fêtes signalant la beatification imminente du frère André, le Musée de l'Oratoire Saint-Joseph présente de mars à novembre une exposition "saint-Joseph dans notre tradition", illustré par des sculptures et peintures de différentes époques et régions.

Le conseil paroissial de l'Eglise Saint-François-Xavier a répondu à l'appel de l'agent des projets de prêter notre "saint-Joseph".

Le saint, taillé dans une seule pièce de bois tient un lis dans sa main droite tandis que sa main gauche est posée sur sa poitrine; sa tête est légèrement baissée.

La petite statue a été façonnée par M. Charles Dauphin (1807-1974) en 1869. L'éminent sculpteur qui l'a produite en maniant habilement son ciseau était fils de Joseph Dauphin et Esther Champeau La majeure partie de son travail est d'inspiration religieuse.

Il y a au Manitoba, deux statues faites par M. Charles Dauphin; celle de Saint-François-Xavier, et une plus grande, sculptée en 1865 à l'église de Saint-Joseph.

Le 8 mars, M. et Mme Victor et Linda Cyr ont transporté la statue au Musée pour l'exposition. Quelle joie de se rendre compte que cette oeuvre sera présentée à un si grand public!

(Histoire de la Paroisse Saint-Joseph auteur Soeur Marie Olive Sarrasin s.g.m.).

## La vente aux enchères

Le dimanche 28 mars, quelque deux cent cinquante personnes se rendaient à la salle communautaire pour la vente aux enchères des meubles, des articles de ménage et des objets de piété du presbytère.

La paroisse Saint-François-Xavier est sans curé résidant depuis une dizaine d'années. L'inquiétude de la détérioration et de l'endommagement possible aux meubles entreposés dans un coin du presbytère ont mené les paroissiens à prendre la décision de la vente à la réunion générale du 24 janvier 1982.

La recette brute de la vente est de 3815,00$. Cette somme sera à la disposition de la paroisse pour meubler le presbytère lorsque nous accueillerons un curé résidant.

## Calendrier

***Le dimanche 4 avril**, après la messe de 9h30, aura lieu à la salle communautaire un déjeuner aux crêpes organisé par le club "Mémoires d'or".*

***Le lundi 12 avril** à 20h00 à la salle communautaire aura lieu l'assemblée annuelle du club communautaire*

***Le mercredi 14 avril** à 20h00 aura lieu à l'école une assemblée ouverte présidée par le commissaire M. Marchall Keller qui donnera des information au sujet des activités de la commission scolaire.*

*Afin de procurer des fonds pour le "Fire Fighter Burn Fund", un jeune homme qui a perdu son frère dans un feu, propose de courir trente milles par jour, du 12 au 30 avril de Saskatoon à Winnipeg. Des visites à domicile se feront à Saint-François-Xavier pour recueillir des contribution pour ce projet.*

### LES LETTRES À LA LIBERTÉ

**Vous n'êtes par d'accord avec certaines opinions exprimées dans le journal? Parfait. Écrivez. Faites valoir votre point de vue. Votre lettre, toujours de bon goût, sera publiée si elle ne s'en prend pas à l'intégrité des personnes. Bien entendu, il faut signer, indiquer son adresse et son numéro de téléphone.**

**La direction**

# Nécrologie



**Lunina CLOUTIER née Ritchot**

Le mercredi 10 mars à l'hôpital général Victoria, est décédée Mme Lumina Cloutier, âgée de 81 ans, épouse bien-aimée de Gabriel Cloutier domicilié 839, avenue de l'église à Saint-Norbert.

En plus de son mari Gabriel, Mme Cloutier laisse dans le deuil 14 enfants: Joseph et sa femme Louise, Gérard et sa femme Angèle, Alphonse et sa femme Alice tous de Saint-Norbert, Maurice et sa femme Marie de La Salle, Clotilde et son mari Maurice Bellerive de Churchill, Georges et sa femme Irène de Saint-Norbert, Soeur Thérèse Cloutier s.g.m. de Sainte-Anne-des-Chênes, Denise et son mari Denis Sabourin de Saint-Jean-Baptiste, Dolorès et son mari Jean Sareault de Portage-la-Prairie, Rita et son mari Robert Morin de Waverley Heights, Winnipeg, Cécile et son mari William Buck de Toronto, Soeur Yvette Cloutier s.g.m. de Sainte-Rose-du-Lac, Marie et son mari Peter Pennie de Calgary, Jean et sa femme Gail de Saint-Norbert; 47 petits-enfants et 35 arrière-petits-enfants.

Les prières ont été récitées vendredi, le 12 mars à 20h30 à la chapelle funéraire Desjardins, 357, rue des Meurons. Le service funéraire eut lieu samedi le 13 mars à 10h30 en l'église catholique romaine de Saint-Norbert et célébré par le Révérend père B. Bélanger. L'enterrement suivit dans le cimetière paroissial.

Les porteurs étaient: Roland Cloutier, Jean-Paul Cloutier, Michel Cloutier, Curtis Cloutier, Roger Bellerive, Jean-René Sareault.

**REMERCIEMENTS**

M. Gabriel Cloutier et sa famille désirent remercier toutes les personnes qui ont contribué, d'une façon ou d'une autre, au soulagement de leurs peine, soit par l'offrande de messe, envoi de fleurs ou tout autre message de sympathie.

Merci aussi aux membres de la Ligue des femmes catholiques de Saint-Norbert, à la chorale de Saint-Norbert et à notre bon curé, Bernard Bélanger. Merci à tous.

**Zacharie DECELLES**

M. Decelles est mort en paix après une brève maladie le 18 mars 1982, au Centre hospitalier de Saint-Boniface 171, rue Archibald. Il était âgé de 97 ans.

Né le 7 août 1884, à Silver Plain au Manitoba, il avait suivi ses parents à Sainte-Marthe en Saskatchewan. Il s'y était marié et avait été cultivateur jusqu'à sa retraite en 1967 alors qu'il était allé demeurer à La Broquerie.

Il a été précédé dans la mort par son épouse, Anna (1956), son fils Edgar (1974) et trois nouveaux-nés, une fille et deux garçons. Il laisse dans le deuil cinq (5) filles, Mme Hector Normandeau (Solange) et Mme Camille Boily (Marie Louise) de La Broquerie, Mme Alphonse Côté (Alleluia) de Saint-Boniface, Mme T. Desrosiers (Thérèse) de Powerview et Olive de Saint-Boniface. Il laisse aussi trois (3) fils, Emilien et son épouse Léona de La Broquerie, Florent et son épouse Agnès de Ukharn, Joseph de Welwyn en Saskatchewan, une bru Laurence, de Rocanville en Saskatchewan, une belle-soeur, Mme Rosine Chartier de Saint-Lazare, de nombreux neveux et nièces ainsi qu'une nombreuse descendance de 53 petits-enfants, 146 arrière-petits-enfants et trois arrière-arrière-petits-enfants.

Un service a été célébré le 20 mars en l'église du Précieux Sang. Un autre service a été célébré le 22 mars à l'église de Saint-Alphonsus de Rocanville. L'inhumation a eu lieu à Sainte-Marthe, Les porteurs étaient six petits-fils soit Joseph Normandeau, Fernand Côté, Benoit Boily, Victor Desrosiers, Francis Decelles et Raymond Decelles.

La famille remercie les gardes malades, les religieuses et tout les personnel du Centre hospitalier de Saint-Boniface pour les soins et les prières pour notre papa. Merci aussi à Sr Jeanne Vermette et la chorale pour le beau chant ainsi qu'à Denis Fouillard et sa fillle Rose-Marie de Saint-Lazare. Merci aussi aux pères R. Tessier, H. Lemoine, Z. Magnan et J Blanchette qui ont célébré le service . La famille remercie aussi celles qui ont préparé la salle, fait et servi le goûter.

**Joseph Louis MAYNARD**

Soudainement, le 22 mars 1982, près de Saint-Malo, Manitoba est décédé M. Joseph L. Maynard, âgé de 70 ans, époux bien-aimé de Simone (née Turenne) de Saint-Malo, Manitoba.

Les prières ont été récitées le jeudi 25 mars à 20h à l'église catholique romaine de Saint-Malo. La messe de Requiem a été célébrée le vendredi 26 mars à 10h30 par le Révérend père Robert Nadeau. L'enterrement suivit dans le cimetière paroissial.

En plus de son épouse bien-aimée M. Maynard laisse pour chérir sa mémoire sept fils: Gilbert et sa femme Léonne, de Saint-Malo; Guy et sa femme Monique de Montréal; Pierre et sa femme Andrée de Nelson Colombie britannique; Maurice et sa femme Suzanne de Saint-Malo; Michel de Saint-Vital; Jacques de Hay River, Territoires du Nord-Ouest; Claude de Mirror, Alberta; deux nièces: Gisèle et Hélène; 12 petits-enfants; une soeur: Antoinette, Soeur de la Croix.

M. Maynard fut précédé par ses parents, Domina et Valérie Maynard et quatre frères.

La chapelle funéraire de Saint-Pierre (Loewen) était chargée des arrangements.





**AVIS AUX CRÉANCIERS**

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu ANNETTE IDA CORMIER

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4 avant le 30 avril 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 22ième jour du mois de mars A.D. 1982.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession

### REMERCIEMENTS

La famille Montcombroux remercie tous ceux qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion douloureuse de la perte de leur fils Erik

**AVIS AUX CRÉANCIERS**

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu ALICE EMILIA DYSART, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, veuve.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, 201 - 185, boulevard, Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1er mai 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 26ième jour de mars 1982.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET
Procureurs de la succession.

**AVIS AUX CRÉANCIERS**

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu EDMOUR FONTAINE de la ville de Winnipeg, anciennement du village de Sainte-Agathe au Manitoba, fermier, retraité.

TOUTES réclamations contre la succession ci-dessus mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, 201-185 boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1er jour de mai, A.D. 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 24e jour de mars, A.D. 1982.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE & TEILLET,
Per: Carol W. Sharp — Procureurs de la succession

# horaire de cbwft



## SAMEDI

### 3 AVRIL

**8:25 OUVERTURE ET HORAIRE**
**8:30 PASSE-PARTOUT**
**9:00 LES CONTES DE LA FORÊT VERTE**
Un fils de moins.
**9:30 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE**
Popeye le somnambule.
**10:00 LES ENFANTS DU 47A**
Binny, assistante sociale.
**10:30 BOF ET COMPAGNIE**
**11:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA**
**12:00 D'HIER À DEMAIN**
**13:00 CINÉ-FAMILLE**
**Un jour sombre dans la vie de Marine.** À son anniversaire de mariage, une femme, découvre que son mari a une maîtresse.
**Les Trois inventeurs.** Film d'animation réalisé par Michel Ocelot
**14:30 DÉFI**
Handicapée sportive.
**15:00 BAGATELLE**
**16:00 DANIEL BOONE**
Le Pirate allié
**17:00 LE TÉLÉJOURNAL**
**17:05 COSMOS**
Anim. Carl Sagan. Encyclopedia Galactica. Les probabilités de la vie extra-terrestre.
**18:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
La Fiancée de papa **(dern. de 2)**.
**19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY**
Au Forum de Montréal, les Sabres de Buffalo rencontrent les Canadiens. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Analyste: Gilles Tremblay. Réal: Michel Quidoz et Jacques Primeau
**21:30 LE TÉLÉJOURNAL**
Lectrice: Louise Arcand
**21:55 NOUVELLES DU SPORT**
**22:05 LA POLITIQUE FÉDÉRALE**
**22:10 CINÉMA**
**24:05 CINÉ-NUIT**

## DIMANCHE

### 4 AVRIL

**8:25 OUVERTURE ET HORAIRE**
**8:30 PASSE-PARTOUT**
**9:00 LE PETIT CASTOR**
Le Fidèle Serviteur.
**9:30 CALIMERO**
Calimérb, les abeilles, les roses et les épines.
**9:45 MA SOEUR LA TERRE**
Anim.: Claude Lafortune. L'Énergie.
**10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR**
Les Rameaux. De l'église Coeur-Immaculée-de-Marie, Mont-Laurier. Célébrant: Mgr Jean Gratton. Réal.: Roger Nissembaum, CBOFT-Ottawa.
**11:00 LA SEMAINE VERTE**
**12:00 UNIVERS DES SPORTS**
Finale du Balai d'argent emblématique du championnat mondial de curling, en direct de Garmish-Partenkirchen, en Bavière.
**15:00 HEBDO-DIMANCHE**
Anim.: Louise Arcand. Réal.: Pierre-Marcel Claude
**16:00 SECOND REGARD**
Première partie: les actualités religieuses, avec Myra Cree. Deuxième partie: L'Équipe Albatros: apprivoiser la mort?
**17:00 LE TÉLÉJOURNAL**
**17:05 TÉLÉMONDE**
Magazine d'information.
**17:30 GÉNIES EN HERBE**
Animation: Louis Lemieux. Réal.: Marie Benoist-Martin
**18:00 CHEZ DENISE**
Son frère était là.
**18:30 LES BEAUX DIMANCHES**
**Faut voir ça: Ode au soleil.** Spec-
**19:30 LES BEAUX DIMANCHES**
**Crac.** Film d'animation de Frédéric Back. Une chaise berçante est un meuble animé d'une espèce de vie.
**19:50 LES BEAUX DIMANCHES**
**La Surditude.** Réflexion lucide sur un monde que nous découvrons en proie à des diffcultés quasi insurmontables.
**(Émissions sous-titré, codée pour les mal-entendants.)**
**21:30 LE TÉLÉJOURNAL**
Lectrice: Louise Arcand
**21:55 SPORT-DIMANCHE**
**22:05 CINÉ-CLUB**

## LUNDI

### 5 AVRIL

**8:55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9:00 EN MOUVEMENT**
**9:15 LES ORALIENS**
**9:30 ANIMAGERIE**
La Dinde **(1re de 5)**.
**9:45 TAPE-TAMBOUR**
**10:00 PASSE-PARTOUT**
**10:30 MAGAZINE-EXPRESS**
En forme partout, avec Danielle Gagné.
**11:00 MON PAYS, MES AMOURS**
Un Portugais, c'est ça
**11:30 WICKIE**
L'Ile aux fantômes.
**11:55 LES PIERRAFEU**
Roméo et Juliette.
**12:25 LE TÉLÉJOURNAL**
**12:30 ALLÔ BOU BOU**
Anim.: Jacques Boulanger.
**13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI**
**14:30 UNE PETITE PRINCESSE (2e de 3).**
**15:30 LES ÂTELIERS**
**16:00 BOBINO**
**16:30 EDGAR ALLAN, DÉTECTIVE STC**
**(Émission sous-titrée, codée pour les mal-entendants).** Avec Albert Millaire, Michel Mondié. Au nom de la loi de la jungle.
**17:00 LES ÉVASIONS CÉLÈBRES**
Le Comte de Laviolette.
**18:00 CE SOIR**
Les nouvelles régionales suivies des nouvelles nationales, météo et sports. P. Chevrier et F. Riopel
**18:30 ANGIE**
**19:00 TERRE HUMAINE STC**
**(Émission sous-titrée, codée pour les mal-entendants).** Léandre est tout fier de son nouveau poulailler. Jeanne est souffrante et cela inquiète tout le monde.
**19:30 TÉLÉ-SÉLECTION**
**21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL**
Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.
**22:10 FEMME D'AUJOURD'HUI**
**23:10 MARIAGES**
D'après le roman de Charles Plisnier. Adaptation: José-André Lacour et Teff Erhat. Réal.: Teff Erhat. Avec J.-J Deblin. Roger Dutoit et Nadia Gary **(3e de 4)**. Le Bonheur

## MARDI

### 6 AVRIL

**8:55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9:00 EN MOUVEMENT**
**9:15 LES ORALIENS**
**9:30 ANIMAGERIE**
La Dinde **(2 de 5)**.
**9:45 TAPE-TAMBOUR**
**10:00 PASSE-PARTOUT**
**10:30 HEÏDI**
Deux amies pour la vie
**11:00 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE**
Le Méchant.
**11:25 LE TÉLÉJOURNAL**
**11:30 BASE-BALL DES EXPOS**
**À communiquer**
**Horaire en cas de Pluie:**
**11:30 À COMMUNIQUER**
**12:30 FEMME D'AUJOURD'HUI**
**13:30 CINÉMA**
**Sept Chemins du couchant**
Seven Ways to Sundown). Western réalisé par Harry Keller, avec Audie Murphy, Barry Sullivan et Venetia Stevenson.
**15:00 MAGAZINE-EXPRESS**
**15:30 LE VIEUX-MONTRÉAL**
Le Mont Royal et les environs.
**16:00 BOBINO**
**16:30 AU JEU**
**17:00 LES P'TITS PIERRAFEU**
**17:30 TÉLÉJEANS**
**18:00 CE SOIR**
**18:30 DU TAC AU TAC**
Une santé fragile. Réal . Jacques Payette.
**19:00 LES GIROUETTES**
Téléroman.
**19:30 ANGÈLE**
Angèle Arsenault reçoit les auteurs-compositeurs-interprètes: Jacques Gautreau et Gilberte.
**20:00 PHARE OUEST**
En provenance d'Edmonton La communauté italienne d'Edmonton
**20:30 LE POINT**
Anim.: Gil Courtemanche.
**21:30 TÉLÉJOURNAL NATIONAL**
Suivi des nouvelles régionales, météo et sports.
**22:10 RENCONTRES**
**22:40 LAUTREC 82**
Anim.: Donald Lautrec.
**23:10 CINÉMA**

## MERCREDI

### 7 AVRIL

**8:55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9:00 EN MOUVEMENT**
**9:15 L'ÉGLISE EN PAPIER**
Anim.: Claude Lafortune. La Mort de Pierre et Paul
**9:30 ANIMAGERIE**
La Dinde **(3e de 5)**.
**9:45 TAPE-TAMBOUR**
**10:00 PASSE-PARTOUT**
**10:30 MAGAZINE-EXPRESS**
Les fourrures.
**11:00 CHEVAL, MON AMI**
Le Temps des attelages.
**11:30 UN ANIMAL DES ANIMAUX**
Le Perroquet.
**11:55 LES AVENTURES DE TOM SAWYER**
Départ pour l'aventure.
**12:25 LE TÉLÉJOURNAL**
**12:30 ALLÔ BOU BOU**
**13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI**
**14:30 LE TEMPS DE VIVRE**
**15:00 BOBINO**
**16:30 SALUT SANTÉ**
Une bonne santé **(dernière)**.
**17:00 LA CHASSE AU TRÉSOR EN HÉLICOPTÈRE**
**18:00 CE SOIR**
Les nouvelles régionales suivies des nouvelles nationales, météo et sports. P. Chevrier et F. Riopel
**18:30 PILE OU FACE**
Jeu questionnaire en provence de Vancouver.
**19:00 À COMMUNIQUER**
Pour plus de renseignements prière de téléphoner au No 783-8028.
**21:00 À COMMUNIQUER**
**22:00 À COMMUNIQUER**

## JEUDI

### 8 AVRIL

**8:55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9:00 EN MOUVEMENT**
**9:15 LES ORALIENS**
**9:30 ANIMAGERIE**
La Dinde **( 4e de 5)**.
**9:45 TAPE-TAMBOUR**
**10:00 PASSE-PARTOUT**
**10:30 MAGAZINE-EXPRESS**
Mécanique automobile. La Famille - Trouvailles, avec France Dauphin.
**11:00 L'AMOUR QUOTIDIEN**
L'Exigence.
**11:30 JOE LE FUGITIF**
L'Autobus du bon Dieu
**11:55 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL**
Feuilleton réalisé par Roger Burckhart.
**12:25 LE TÉLÉJOURNAL**
**12:30 ALLÔ BOU BOU**
**13:30 FEMME D'AUJOURD'HUI**
**14:30 CINÉMA**
**16:30 POP-CITROUILLE**
**17:00 À COEUR BATTANT**
La Grèce (Iles des Cyclades): une île pour l'éternité **(dern. de 2)**.
**17:30 HORIZONS 2000**
**18:00 CE SOIR**
**18:30 BOOGIE WOOGIE 48**
Mélis mélo amoureux.
**19:00 À COMMUNIQUER**
Pour plus de renseignements prière de téléphoner au No 783-8028.
**21:00 À COMMUNIQUER**
**22:00 À COMMUNIQUER**

## VENDREDI

### 9 AVRIL

**8:55 OUVERTURE ET HORAIRE**
**9:00 EN MOUVEMENT**
**9:15 LES ORALIENS**
**9:30 ANIMAGERIE**
La Dinde **(dern. de 5)**.
**9:45 TAPE-TAMBOUR**
**10:00 PASSE-PARTOUT**
**10:30 MAGAZINE-EXPRESS**
Découvrons la nature, Les champignons, Décoration.
**11:00 JÉSUS DE NAZARETH**
Biographie religieuse réalisée par Franco Zefirelli, avec Robert Powell, Yorgo Voyagis. Laurence Olivier et Ralph Richardson. En 4 parties.
**17:30 LE MONDE DE LIBERTÉ**
Au soleil du Grand Nord.
**18:00 CE SOIR**
Nouvelles régionales, nationales, météo et sports P. Chevrier et F. Riopel
**18:30 VERSO**
**19:00 LES CLOCHES**
Un garçon songe à s'envoler vers Rome en empruntant les cloches de son village par un bel après-midi de Vendredi Saint (Can. 81).
**19:30 HORS SÉRIE**
**Maîtres et valets.** Un secret de famille, James Bellamy déclare son amour à Hazel, à peine six mois après le décès de Lady Marjorie. Hazel demande quelque temps pour réfléchir.
**20:30 LES TRACES D'UN HOMME**
Les derniers moments de vie de M. Rolland Beaudry sur cette terre. Une réflexion sur la mort. Réal. : Michel Moreau.
**21:30 LE TÉLÉJOURNAL**
Nouvelles nationales suivies des nouvelles régionales de la météo et des sports.
**22:05 VENDREDI SAINT**
**La Passion du Seigneur.** De la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde à Montréal. Office solennel du Vendredi saint. Célébration présidée par l'archevêque de Montréal, Mgr Paul Grégoire. Anim.: Jean Deschamps. Réal.: Simon Richer.
**23:05 OMBRE ET LUMIÈRE**
De l'église St-Pierre Apôtre à Montréal. Ténor: Paul Trépanier. Avec le choeur de Laval. composé de 55 voix, dirigé par Germain Lefebvre:
**23:35 CINÉMA**
**24:55 CINÉ-NUIT**

# Les films à l'affiche cette semaine

## SAMEDI

**22:10 (3) ''SÉRIE NOIRE''**, Fr. 1978. Drame policier de A Corneau avec Patrick Dewaere, Marie Trintignant et Myriam Boyer. - Un démarcheur tente de tirer profit de sa rencontre avec une adolescente que sa grand-mère pousse à la prostitution. - Transposition d'un roman américain de série noire. Climat bien créé. Mise en scène adroite. Bonne composition de P. Dewaere.

**24:05 (2) ''UNE INFINIE TENDRESSE''**, Fr. 1968. Drame psychologique de P. Jallaud avec José Guerra, Jean Christophe et Jeanne Lenox. - Une amitié se développe entre deux jeunes enfants handicapés favorisant leur épanouissement. - Sujet traité avec tact. Mise en scène juste et attentive. Excellente direction d'interprètes eux-mêmes handicapés. - A.

## DIMANCHE

**22:05 CINÉ-CLUB (3) ''PROFESSION: REPORTER''**, It. 1975. Drame de M. Antonioni avec Jack Nicholson, Maria Shneider et Jenny Runacre. - De passage en Afrique, un journaliste désabusé emprunte l'identité d'un autre voyageur qui vient de mourir. - Scénario ambigu et complexe. Traitement formel d'une fascinante beauté. Personnages énigmatiques interprétés avec talent.

## LUNDI

**19:30 TÉLÉ-SÉLECTION Cinq pour cent de risque.** Drame policier réalisé par Jean Pourtale, avec Jean-Pierre Casset, Bruno Ganz, Auroro CLément et Pierre Michel. Victime de chantage, un haut fonctionnaire demande à un ami professeur de physique un moyen de supprimer sans risque son maître chanteur, Le savant accepte la chose comme un défi scientifique (Fr. 80).

## MARDI

**23:10 (5) ''TOUT DÉPEND DES FILLES''**, Fr,. 1979. Comédie de moeurs de P. Fabre avec Jean-Luc Bideau, Jean-Pierre Sentier et Christine Murello. - Les problèmes sentimentaux de deux vieux amis qui tardent à se marier. - Scénario amusant mais peu consistant. Mise en scène inégale. Personnages pittoresques. Interprétation acceptable.

## MERCREDI

**23:10 (3) ''LA CHAMBRE BLANCHE''**, Can. 1969. Drame poétique de J.-P. Lefebvre avec Michèle Magny et Marcel Sabourin. - Divers moments de la vie d'un couple. - Poème formé d'images et de sons sans souci d'intrigue. Ensemble insolite. Scènes évocatrices. Interprètes de talent.

## JEUDI

**14:30 LE ROI DE LA VITESSE** (Speedy) Comédie réalisée par Ted Wilde, avec Harold Lloyd, Babe Ruth et Burt Woodruff. Harold vient au secours d'un vieux cocher de tramway traumatisé par le progrès (É- U. 28).

**23:15 (5) ''CHARTER 2020''**, Fr. 1980. Science-fiction de P. Lary avec Georges Marchal, Tsilla Chelton et Alexandre Rignault. À la suite de circonstances mystérieuses, un avion de transport revient en France quarante ans après son départ. - Sujet intéressant. Récit embrouillé. Réalisation inégale. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision.

## VENDREDI

**11:00 JÉSUS DE NAZARETH**
Biographie religieuse réalisée par Franco Zefirelli, avec Robert Powell, Yorgo Voyagis, Laurence Olivier et Ralph Richarson **1re partie:** La vie de Jésus de l'Annonce faite à Marie jusqu'à son baptême dans le Jourdain. **2e partie:** Jésus commence sa vie publique. Il recruté ses Apôtres, prêche la Bonne Nouvelle surtout aux déshérités et aux pêcheurs. Ses prodiges et ses enseignements suscitent l'enthousiasme des humbles mais, en général, inquiètent les scribes et les pharisiens. **3e partie:** Jésus se rend à Jérusalem. Sa venue remplit les uns d'enthousiasme, les autres de crainte selon ce qu'ils escomptent de sa présence dans la ville sainte. Quant à Jésus, son seul but est de rendre témoignage de son Père, prêcher la Vérité et l'Amour et accomplit les Écritures. **(4e partie:** Les derniers jours de Jésus avant sa mort sur la croix: confrontation avec les scribes et les pharisiens, la dernière Cène, le Procès, la Crucifixion (Brit 77).

**23:55 LA BIBLE.** Oratono réalisé par Marcel Carné Inspiré des mosaïques de la Baselica de Monreale, Sicile (Fr.)

**24:55 CINÉ-NUIT Les Visiteurs** (Catholics), Drame religieux par Jack Gold, avec Leslie Howard, Andrew Keir et Ralf Vallone.Vers la fin du XXe siècle, le 4e Concile a décrété l'abolition de la messe en latin, la confession privée et orienté son action sur le plan social. Une abbaye iralandaise continue à célébrer la messe en latin et attire des fidèles et pèlerins de tous les coins du monde. Le général de l'Ordre y délègue un jeune prêtre avec la mission de faire appliquer des directives du Concile. La confrontation est dramatique (Brit. 73).

## REMARQUE

*L'explication et les côtes ont été établies par l'Office des Communications sociales.*

*Les chiffres placés avant le titre indiquent la valeur artistique du film: (1) chef d'oeuvre; (2) Remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre*

*À la fin du texte, les lettres indiquent la convenance pour les jeunes: E - Enfants; A- Adolescents*

# Mangez sur le pouce

Si vous êtes toujours pressé, et devez prendre une bouchée en vitesse, alors que vous préféreriez prendre le temps de déguster un repas complet, vous faites probablement partie du grand nombre de Canadiens qui, par nécessité, consomment des aliments-minute.

Il est cependant facile d'apporter avec soi au travail une collation sûre et nourrissante. Divers aliments-minute peuvent vous fournir les substances nutritives qui vous aideront à suivre l'allure qui vous est imposée au travail.

L'industrie alimentaire a dernièrement mis sur le marché des boîtes de conserve d'une portion. Celles-ci sont faciles à ouvrir et représentent la solution parfaite pour la personne désirant une collation rapide, facile à transporter.

Même si la mise en conserve commerciale est l'une des méthodes les plus sûres de préparation des aliments, il arrive qu'une boîte de conserve se gâte. Voici ce qu'il faut faire pour éviter tout problème:

- Au moment d'acheter des boîtes de conserve, assurez-vous qu'elles ne fuient pas et ne sont pas gonflées; cela peut indiquer que la boîte est endommagée et que les aliments sont gâtés;
- évitez d'acheter des boîtes de conserve très bosselées car les joints peuvent s'être ouverts et le contenu avoir été contaminé;
- si le contenu gicle ou est recouvert de bulles lorsque vous ouvrez la boîte de conserve c'est qu'il est probablement gâté;
- lavez toujours le convercle des boîtes de jus de fruits, de pudding et de soupe si vous mangez directement dans la boîte.

Les aliments mis en conserve doivent être entreposés dans un endroit frais et sec; s'ils gèlent au cours de l'hiver, ne vous affolez pas. Les conserves pourront être utilisées en toute sécurité à condition qu'elles n'aient pas été endommagées. Une fois les conserves dégelées, assurez-vous que les extrémités se sont aplaties comme auparavant, qu'il n'y a aucune fente et que le contenu ne fuit pas.

Pour conserver toute la saveur et les substances nutritives des aliments mis en conserve, ne les gardez pas plus d'un an.

Pour de plus amples renseignements sur les aliments mis en conserve et la publication "Mangez... sur le pouce... en toute sécurité!", veuillez vous adresser aux Services éducatifs, Direction générale de la protection de la santé, Santé et Bien-être social Canada, pièce 30, Immeuble Commonwealth, 9912, 106e Rue, Edmonton (Alberta) T5K 1C5.



## HOROSCOPE

**Capricorne** — du 22 déc. au 20 janv.
Votre attitude devant l'amour sera un résumé de votre force et de vos faiblesses; vous ferez un pas en avant car vous allez devant une acceptation sereine de l'amour d'une personne dépourvue d'égoïsme.

**Verseau** — du 21 janv. au 19 fév.
Il vous est promis des joies profondes, une entente de qualité exceptionnelle une exaltation et une complicité sentimentale rares. Faites confiance aux sentiments qu'on vous porte autant sur le plan amoureux.

**Poisson** — du 20 fév. au 20 mars
Votre sensibilité et votre état d'esprit saisiront très bien l'émotivité d'un être qui vous démontrera son attachement, son dévouement et son amour sincère. Soyez prudent dans vos aveux.

**Belier** — du 21 mars au 20 avril
De la chance au chapitre des relations familiales. Votre existence peut changer totalement. Une personne interviendra dans votre vie et pourra provoquer ces transformations.

**Taureau** — du 21 avril au 20 mai
Vous arriverez à réussir votre vie sentimentale si vous maîtrisez votre perpétuel mécontentement. C'est dans l'amour qu'un être qui vous aime déjà, capable d'une grande générosité, se réalisera.

**Gemeaux** — du 21 mai au 21 juin
La personne aimée aura les mêmes goûts et les mêmes centres d'intérêt. À vous de ne pas trop laisser votre susceptibilité et à ne pas prendre au sérieux les propos de certains amis

**Cancer** — du 22 juin au 22 juillet
Si vous avez l'intention de changer d'emploi, c'est peut-être le moment ou jamais. En effet, vous pourriez trouver un travail plus épanouissant, et qui corresponde plus à vos ambitions.

**Lion** — du 23 juillet au 23 août
Vous aurez probablement une heureuse surprise sur le plan financier dans votre travail. Vous gérerez vos biens d'une façon tout à fait personnelle, et au besoin en innovant afin d'avoir un pouvoir d'achat plus étendu.

**Vierge** — du 24 août au 22 sept.
Vous aurez un comportement violent et agressif qui contribuera à rendre l'atmosphère familiale plutôt orageuse. Vous retrouverez votre charme sans perdre pour autant votre vitalité.

**Balance** — du 23 sept. au 23 oct.
Les astres mettront en relief les questions immobilières et les problèmes de prêts, d'emprunts, de pensions et d'héritages. Ne cherchez pas à vous mettre en valeur à tout prix.

**Scorpion** — du 24 oct. au 22 nov.
Acceptez de participer à une cause qui vous semble juste si vous pensez que tel est votre devoir. Vous démarrez sur les chapeaux des roues. Pourtant, prenez le temps de souffler un peu au cours de la semaine.

**Sagittaire** — du 23 nov. au 21 déc.
Vous vous mettrez en colère parce que vous serez plutôt soupe-au-lait mais cela ne tirera pas à conséquence et la personne qui vous aime ne vous en tiendra pas rigueur. Vos amours seront paisibles.



## impôt

**Si j'annulais mon Régime enregistré d'épargne-retraite cette année, est-ce que j'aurai à payer de l'impôt?**
Oui. La valeur de l'ensemble de votre régime devient imposable l'année où vous l'annulez.

•••

**L'an dernier, j'ai reçu ma déclaration personnalisée d'impôt sur le revenu par courrier. Si je ne la recevais pas cette année, cela signifie-t-il que je n'aurai pas à compléter de déclaration d'impôt?**
Non, pas nécessairement. Vous devrez chaque année produire une déclaration d'impôt sur le revenu si vous avez un revenu imposable, si vous désirez réclamer un remboursement d'impôt déduit par votre employeur, si vous désirez demander le Crédit d'impôt pour enfants et, si vous résidez dans certaines provinces, le Crédit d'impôt provincial. Vous devrez donc vous procurer la déclaration d'impôt Y1 générale à un bureau de poste ou à votre bureau de district d'impôt.

•••

**Ma fille doit compléter une déclaration d'impôt sur le revenu pour la première fois. Elle n'a pas de numéro d'assurance sociale. Peut-elle se servir du mien?**
Non, votre fille doit avoir son propre numéro d'assurance sociale. Toute-personne qui produit une déclaration d'impôt doit inscrire son propre numéro d'assurance sociale sur sa déclaration. Revenu Canada, Impôt se sert de votre numéro d'assurance sociale pour identifier votre dossier. Comme il y a plus de 15 millions de contribuables au Canada, il est inutile d'insister sur son importance.

Si votre fille désire obtenir un numéro d'assurance sociale d'ici le 30 avril prochain, elle devra le demander au moyen de la formule S-1 **avant** la fin février. Cette formule est disponible soit à un Centre de main-d'oeuvre, à un bureau de Santé et Bien-être social Canada ou à certains bureaux de poste.

# La Page de Bicolo ...

## UNE PAGE DE BRICOLAGE

Tu veux t'amuser avec des marionnettes à doigts? Voici les joyeux compagnons! N'oublie pas de les colorier très jolis!

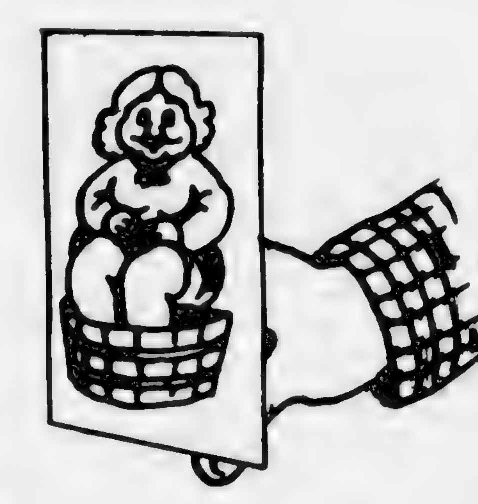
**Les joyeux compagnons.**

Colle les quatre joyeux compagnons et la dame sur du carton. Découpe, perce des trous et mets-y deux doigts: l'index et le majeur. À présent, tu peux faire courir les personnages autour de la table. La dame les regarde, tout en prenant un bain de pieds.



***Allo!***
***Flic, flac dans l'eau, je m'amuse comme un p'tit fou! Vive le printemps!***
***Bicolo***







Découpe une fente le long du bord supérieur du baquet.

**Voici des participations au concours de poèmes et de chansons sur "BICOLO!"**

**Poème**

### Bicolo

Bicolo est un petit garçon
Qui a beaucoup de façon
Il aime tellement faire des concours
Qu'il en ferait tous les jours.
Il est très heureux cette année
Car on va tous le fêter!

**de Roxanne Bouchard, 8 ans**
**La Broquerie**

**Chanson sur l'air de "Il ont les chapeaux ronds"**

**Refrain:**
Il a l'chapeau pointu
Vive Bicolo-o
Il a l'chapeau pointu
Vive Bicolo-lo-lo-lo,
Swin- swin- swin swin.

1.
Il paraît qu'à La Broquerie
Il a trouvé un truc nouveau
Il marche pour la francophonie
Sans se fatiguer de trop.. **Refrain**

2.
Il paraît qu'à Saint-Pierre-Jolys
Il a trouvé un tuc nouveau
À tous ses bons petits amis
Il envoie de jolis cadeaux.. **Refrain**

3.,
Il parait qu'au Festival
Il a trouvé un truc nouveau
Il va dans l'défilé à cheval
Et tous lui crient BRAVO! **Refrain**

**De Rosanne Legal, 9 ans**
**Sainte-Anne-des-Chênes**











### Chanson sur l'air "Frère Jacques"
**par Sylvie Beaudry, 7 ans**
**Sainte-Agathe**

Bicolo, Bicolo
C'est ta fête, c'est ta fête
Aimes-tu mon cadeau? aimes-tu mon cadeau?
C'est une flûte, c'est une flûte.

As-tu souflé, as-tu souflé
les chandelles? les chandelles?
de ton gros gâteau, de ton gros gâteau,
Bicolo, Bicolo.



### Chanson sur l'air: Chevaliers de la Table ronde
**par Natalie Dorge, 6 ans, Sainte-Agathe**

Bicolo oui, oui, oui
Bicolo non, non, non
Bicolo c'est toi qui nous fait rire

Bicolo oui, oui, oui
Bicolo non, non, non.
Bicolo c'est toi qui nous amuse.

### Chanson sur l'air de "Alouette"

## Oh! Bicolo

Oh! Bicolo, petit Bicolo oo
Oh! Bicolo nous te fêterons
Nous fêterons tes dix ans
Nous fêterons tes dix ans
Tes dix ans Bicolo!
Oh Bicolo petit Bicolo oo Oh! Bicolo
Nous te fêterons

Nous te fêterons en groupe (bis)
Et en groupe
Tes dix ans
Bicolo! Oh....

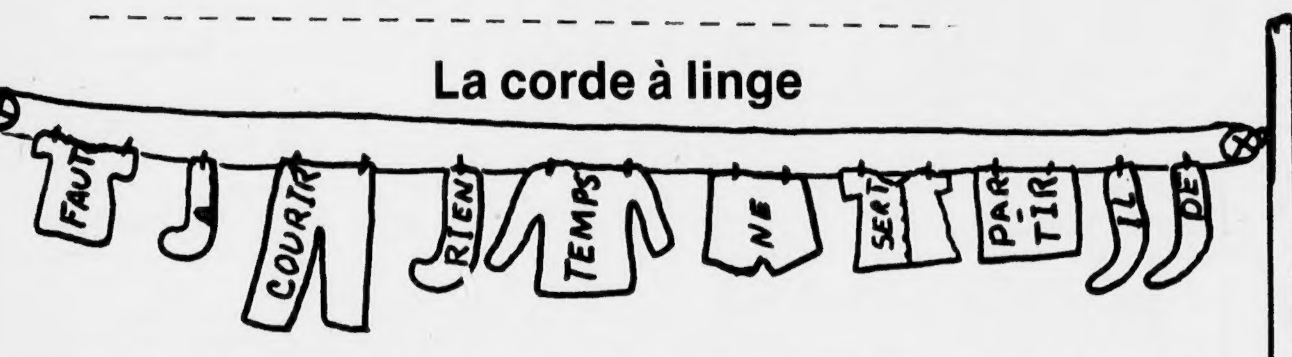
Nous te fêterons à l'école (bis)
À l'école
Et en groupe
Tes dix ans
Bicolo Oh!...

Nous te fêterons à la maison (bis)
À la maison
À l'école
Et en groupe
Tes dix ans
Bicolo Oh!...

**de Louise Gauthier, 12 ans**
**Richer**



## La corde à linge




Un proverbe de La Fontaine est caché "étendu" sur la corde à linge. Peux-tu le démêler? De quelle fable vient-il?

**Membre gagnant de la semaine**
No 4364
**Lynne Simard,** 10 ans
Saint-Lazare

**La corde à linge:**
La fable de La Fontaine „Le lièvre et la tortue".
RIEN NE SERT DE COURIR IL FAUT PARTIR A TEMPS.

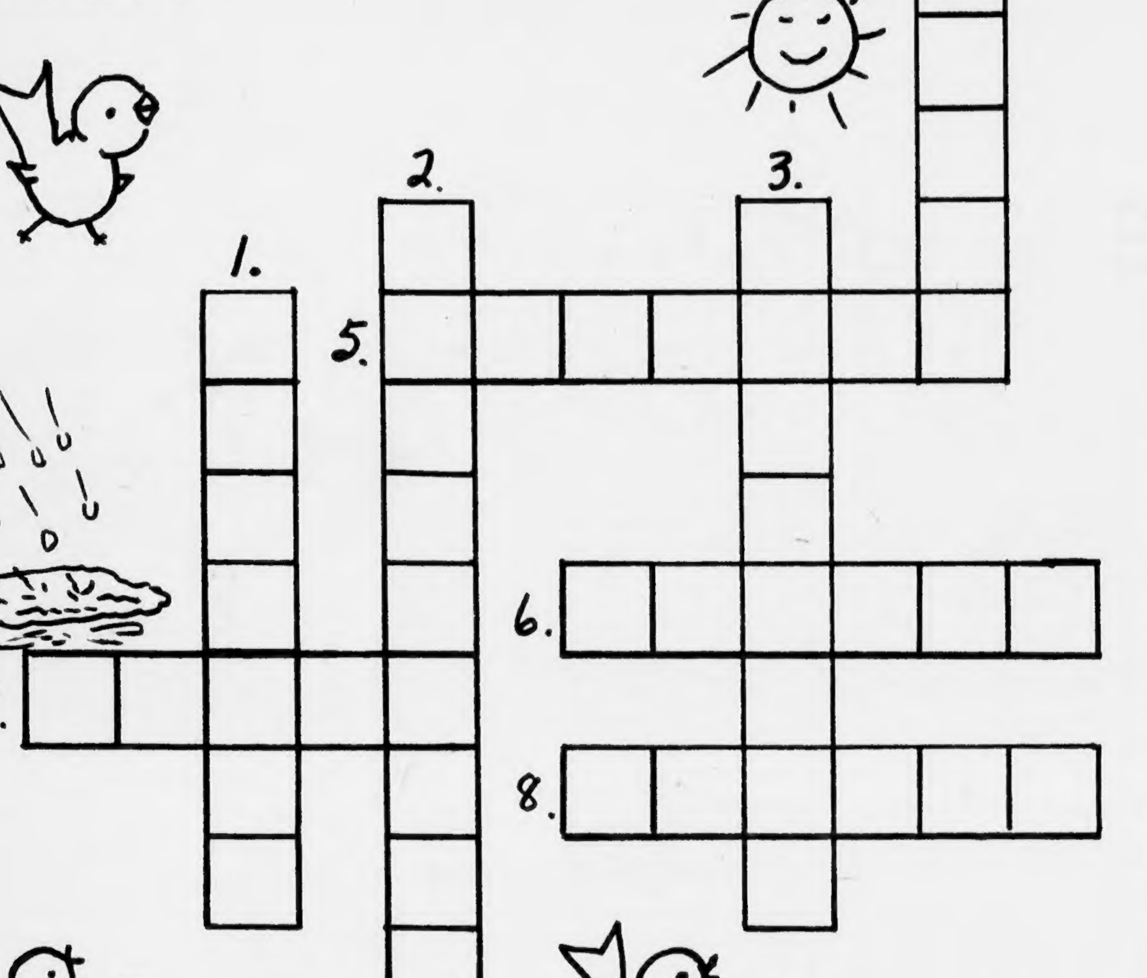
**Réponse: Mot croisé**
1. Oiseaux
2. Printemps
3. Feuilles
4. Pluie
5. Rivière
6. Soleil
7. Glace
8. Fleurs

## Une belle saison!

**Fais ce Mot Croisé. Regarde bien les définitions.**

**Vertical**
1. Ils sont heureux de revenir chaque printemps.
2. Première saison de l'année (21 mars)
3. Elles apparaissent toute vertes sur les arbres.
4. Eau qui tombe du ciel

**Horizontal**
5. Cours d'eau qui déborde souvent en cette saison
6. Astre qui nous réchauffe
7. Se forme sur les cours d'eau quand le temps refroidit,
8. Plantes décoratives et parfumées.




**Bicolo salue ses nouveaux membres!**
6376 Michelle Saquet, Wasagaming, Man.
6377 Jean-Claude Saquet, Wasagaming, Man
6378 Richmond Beaudoin, Otterburne
6379 Robert Beaudoin, Otterburne
6380 Lisa Bérard, Notre-Dame-de-Lourdes
6381 Nicole Lavoie, Saint-Boniface
6382 Gilles St-Vincent, Saint-Boniface
6383 Christian Frenette, Montréal, P.Q.
6384 Sylvie Hébert, Saint-Malo
6385 Paul Allard, Saint-Laurent
6386 Monique Délaurier, Sainte-Anne
6387 Geneviève Fontaine, Saint-Boniface
6388 Charles Fontaine, Saint-Boniface
6389 Céleste Gagnon, Vermette
6390 Philip Gagnon, Vermette
6391 Richard Fournier, La Broquerie
6392 Murielle Fournier, La Broquerie
6393 Aurel Labossière, Somerset
6394 Lynne Pelletier, Sainte-Anne
6395 Denis Perron, Saint-Joseph

## *ATTENTION...*

*Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:*

*Club de Bicolo*
*C.P. 262*
*Saint-Pierre-Jolys*
*Manitoba R0A 1V0*

*Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.*

**Nom:** ..............................................
**Adresse:** ..........................................
..........................................................
**Code postal:** .................**Âge:** ..............

# LE CARNET DES PROFESSIONNELS

## Avocats-Notaires

**François Avanthay**
LLB.
**Avocat et Notaire**
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

**LAURENT-J. ROY C.R.**
Avocat et notaire
**MONK, GOODWIN & COMPANY**
500, Édifice Canada Trust
232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
**Téléphone: 956-1060**

**Guay, Smith et Associés**
avocats et notaires
Ronald Guay BA LLB
Remi C. Smith LLB
716 Imperial Tower
363, avenue Broadway, Winnipeg
TEL.: 957-0540 R3C 3N9

**PIERRE J.R. DENISET**
(B.A., LL.B.)
AVOCAT ET NOTAIRE
**305-400, avenue Taché**
**Saint-Boniface, Manitoba**
**Heures de travail**
lundi au vendredi 8h30-17h30
mardi et jeudi 19h-21h
samedi 10h-14h
**Téléphone: 233-0614**

**MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIÈRE**
AVOCATS ET NOTAIRES
L. G MARCOUX, C.R.
R.L. BÉTOURNAY
D. LABOSSIÈRE
F.W. DuVAL
**200-170, rue Marion**
**Saint-Boniface, Manitoba**
**R2H 0T4 (204) 233-8901**

**TEFFAINE MONNIN HOGUE& TEILLET**
**AVOCATS ET NOTAIRES**
R.E.TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET
M. MONNIN C.R. C. SHARP
A.J. HOGUE
**Bureau**
201-185, Provencher
Saint-Boniface
**Téléphone: 233-1426**

## Assureurs

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
**BALCAEN-VERMETTE INC**
1053, AUTUMNWOOD
AUTOPAC - TÉL: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Emile

**Assurances Aurèle Desaulniers**
**390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051**
**Pour tout service d'assurances**
FEU-VIE-MALADIE



**ELW**
*ASSURANCES HYPOTHÈQUES*
*IMMEUBLES ÉVALUATIONS*
**Ernst, Liddle & Wolfe Ltd**
*210-387, avenue Broadway*
*Winnipeg, Manitoba R3C 0V5*

**AUTOPAC**
**233-7760 233-7351**
**MAURICE-E. SABOURIN LTD**
195, Provencher, Saint-Boniface Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions-Bateaux-Tours Trains

## Optométristes

**DR D.W. MULHALL**
OPTOMÉTRISTE
118, rue Marion Sur rendez-vous seulement
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 237-6775
R2H 0T1

**Dr. R.J. Lecker Dr. M.N. Lecker**
*Optométristes*
Examen de la vue
2e étage, édifice Hurtig 264, Portage
**Téléphone: 943-6628**

**DR R.J. STANNERS**
Optométriste, Examen de la vue
**139, boulevard Provencher**
au rez-de-chaussée
**Téléphone: 233-3889**

**DR. E.M. FINKLEMAN**
ET
**DR S.A. FINKLEMAN**
*Optométristes*
**208, Avenue Building**
**265, avenue Portage,**
**Winnipeg, Tél.: 942-2496**
*Examen de la vue*
*et*
*Lunettes ajustées*

## Comptables

**FOREST GUÉNETTE CHAPUT**
Comptables agréés
**262, rue Marion**
**Winnipeg, Manitoba**
**Tél.: 233-8593**
Gabriel Forest, **F.C.A.**
Lucien Guénette, **B.A., C.A.**
Arthur Chaput, **B.A., C.A.**
André Blondeau, **B.A., C.A.**
Maurice Morissette, **C.A.**
Gilles Chaput, **B.A., C.A.**

**COOPERS & LYBRAND**
Raymond A. Cadieux, C.A.
Gérald C. Labossière, C.A.
André G. Couture, C.A.
**comptables agréés**
2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg, (Manitoba)
R3B 0X6
téléphone
(204) 956-0550
cables Colybrand
télex 07-55218

# LES PETITES ANNONCES GRATUITES

**Grande vente de printemps** samedi et dimanche les 3 et 4 avril et les 10 et 11 avril - robes, jupes, ensembles pantalons, manteaux pour jeunes taille 12 et 14, pantalons, vestes, costumes pour hommes, taille 44 et 46, T-shirts, chemises, pull-over, pantalons, tailles diverses, chaussures enfants, femmes, hommes. Le tout en excellente conditions et certains articles neufs. 28 Dalhousie, Fort Richmont, téléphone 269-8279.
**- 349 -**

**À VENDRE** - Saint-Norbert maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 1/2 salles de bains, salle de récréation, tapis mur à mur, grande cuisine, poêle et four encastrés, garage attenant, stationnement extra, lot de coin, avec cour bien boisée, près de l'école française et de l'église. $80,000.00 Téléphonez au No 269-3618
**- 321 -**

**VENTE PRIVÉE** - (pas d'agent s.v.p.) maison au parc Windsor, joli bungalow, 1200 pieds carrés, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à manger, salon, tapis mur à mur, sous-sol à la grandeur, fini professionnel, y compris 2 chambres à coucher, salle de bains, chambre-bureau, tapis mur à mur, garage, patio et clôture. Prix $74,900.00 possession au 1er juillet 1982 ou plus tard. Téléphonez au No 253-4182.

**À VENDRE** - 2000 piquets de chênes, 6 pieds 6 pouces de longueur. Pour plus de renseignements téléphonez au No (1) 248-2296 à Notre-Dame-de-Lourdes et demandez les Frères Chaperon.
**- 350 -**

**JEUNE MÈRE** - aimerait garder enfant de 2 ans ou plus, chez-elle, Fernleaf Drive, Saint-Vital. Téléphonez au No 256-2019
**- 351 -**

**À VENDRE** - sirop et sucre d'érable, on prend les commandes pour le mois de mai. Téléphonez au No (1) 424-5426.
**- 352 -**

**À LOUER** - 312 prom. Enfield garçonnière. $160,00/mois. Libre le 1er avril ou 15 avril. Téléphonez au No 222-3739.
**- 353 -**

**VENTE PRIVÉE** (pas d'agent s.v.p.) - à Saint-Boniface, maison de 2 étages, très éclairée, très bien entretenue, (pourrait faire 2 appartements), sous-sol à la grandeur, grand lot, garage, près d'autobus, écoles, église, hôpital, station de pompiers. Téléphonez au No 237-4360 après 17h00.
**- 354 -**

**VENTE PRIVÉE** - rue Des Meurons, maison de revenu ou maison de famille; 2 étages, poêle et réfrigérateur en haut, 4 chambres à coucher, salle de récrétation ou (chambre à coucher ou à louer) 2 salles de bains, 1 garage, stationnement pour 2 automobiles, centre local, près des écoles, autobus toute convenience pour les magasins, belle location tranquille, bon lot, beaucoup d'armoires, bonne isolation "stucco" et asphalte, sous-sol à la grandeur, compteur d'électricité separé en haut, le haut est loué, alors la maison se paye avec le loyer. Pour visiter la maison téléphonez à la propriétaire au No 233-6075 ou pour plus de renseignements. Pas d'agent s.v.p.
**- 357 -**

**À VENDRE** - quartier Norwood, maison de 3 chambres à coucher, garage. Téléphonez au No 247-4454. **- 345 -**

**RECHERCHE** - bonne occasion, auto 4 cylindre (pour voyager dans la ville) - année 1975 environ Téléphoner au No 247-4823 ou le soir No 256 8439.
**- 332 -**

**CHERCHE À ACHETER** - lot dans les environ de Saint-Boniface. Téléphonez au No 237-0953.
**- 338 -**

**À VENDRE** - divan , causeuse, fauteuils, tables café, bibliothèque, lits simple, table et chaises tapis, vaisselle, lampes, etc. Téléphonez au N 783-3527.
**- 339 -**

**VENTE PRIVÉE** - Saint-Boniface, maison 1 1/ étage , 4 chambres à coucher, garage, près d toutes commodités et des écoles, en très bonn condition. Prix $41,000.00. Téléphonez au N 233-0447.
**- 340 -**

**À LOUER** - Saint-Boniface pour le 1er mai grande maison "Townhouse" de 2 chambres à coucher, sous-sol, tapis mur à mur, réfrigérateu et cuisinière inclus. Téléphonez au No 237-4626 après 17h00.
**- 341 -**

**À VENDRE** - 1 bureau en chêne (pour office) ave partie reversible pour machine à écrire $75.00 bois usagé, contreplaqué 3/4 pouce, différente grandeur, quelques 2 x3, 2 x 4, 2 x 6 le tou $20.00. Téléphonez au No 237-0348.
**- 342 -**

**À VENDRE** - Saint-Boniface, maison de chambres à coucher, grande cuisine, lot 25 x 12 de long, fournaise au gaz, garage, près d l'autobus et toutes convéniences. Téléphonez a No 247-7274.
**- 343 -**

**À LOUER OU VENDRE** - à La Broqueri maison mobile 14' x 66' de 3 chambres à couche poêle, réfrigérateur, patio, sur grand lot dans village. $225.00/mois. Téléphonez au No (1) 42 5258 ou Winnipeg au No 284-2081 - Aimé Té trault.
**- 344 -**

**À VENDRE** - robe longue, avec manches longue portée une fois, couleur corail, grandeur 14 ave beau chapeau couleur champagne, payé $150.0 demande $75.00; beau manteau tout neuf, cou leur "rosewood", grandeur 16 "Mohair" pay $200.00 demande $75.00; manteau noir avec colle de vison, bien chaud, grandeur 14, $25.00. Télé phonez au No 256-2812 après 18h00.
**- 355 -**

**OFFRE CHAMBRE ET PENSION** - pour da âgée, canadienne française, dans un foyer au pa Windsor. Téléphonez au No 253-9142.
**- 356 -**

**À VENDRE** - Canoe Aluminum 17 pieds avec r mes, garantie à vie contre coulage et défaut d manufacture. Exc. Cond. - $450.00
- "Stereo Receiver" AM/FM RX304 avec 2 MD M45 "Speakers" 50 watts - 5 ans garantie - 1 mois d'usage - $420.00.
**- 358 -**

**À VENDRE** - propriété résidentielle ou comme ciale, située à 20 milles de Winnipeg, rue Main Île-des-Chênes, lot boisé, maison de 1 1/2 étage, chambres à coucher, grande cuisine, salle manger et salon, garage, hangar, égouts, jardi Près de toutes facilités. Téléphonez au No (1) 87 3155. **- 346 -**

**VENTE PRIVÉE** - Saint-Claude, maison de chambres à coucher, salon, cuisine avec poêl salle à manger, salle de bains, demi cave, chau fage électrique, balcon, situé sur grand lot priv Prix raisonnable. Téléphonez à Gilbert Pineau a No (1) 379-2021 ou (1) 379-2360.

## Entrepreneurs de Construction




*LAFRENIÈRE*
*SHEET METAL LTD.*
Chauffage, Ventilation
Climatisation de l'air
**401, rue Youville, Saint-Boniface**
**Téléphone: 233-7946**

Air climatisé Ferblanterie
Gouttières Ventilation
**ROSSIGNON**
**"Sheet Metal & Heating"**
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital,
R2H 0T1
Téléphone: 257-2921
**René André** **256-3340**

## Chiropraticiens

**Rendez-vous** **Téléphone: 233-3060**
**CENTRE CHIROPRATIQUE PROVENCHER**
**154, boulevard Provencher**
**Saint-Boniface, Manitoba**
CHIROPRATICIEN
Gilbert-E. Bohémier, D.C.

**Pelland Catering**
Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
**161, boulevard Provencher, Saint-Boniface**
**TÉLÉPHONE: 247-3319**

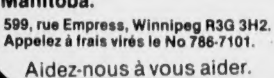
**ST ANTHONY'S BOOK & CHURCH SUPPLIES**
**(précédement Burns-Hanley)**
**164, boulevard Provencher Winnipeg**
**R2H 0G3 Tél.: 233-4480**

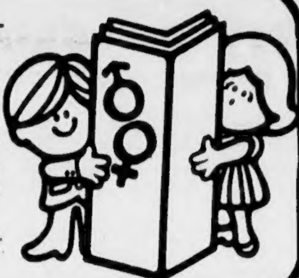
**CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE**
**Luc DANDENAULT, Gérant**
**Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879**
**"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"**
Steinbach Tél.: 326-2085

Machines à écrire - Photocopieuses
Calculatrices - Dictaphones
Transcripteurs
Vente Service
**JG Turner Ltée**
**248, rue Princess, Winnipeg,**
**Manitoba R3B 1M2**
**Téléphone No 942-0617**
Donald Gagnier

**Ce que les Guides Matrimoniaux ne disent pas...**

Qu'une fois marié, vous devez en informer la Commission des services de santé afin que votre dossier soit mis à jour. **Commission des services de santé du Manitoba.**


**599, rue Empress, Winnipeg R3G 3H2.**
**Appelez à frais virés le No 786-7101.**



Aidez-nous à vous aider.

---

# VIA RAIL CANADA INC.

a besoin

## d'un/d'une Sténographe

pour un poste temporaire jusqu'au milieu du mois d'août.

Les candidats doivent être capables de dactylographier, de prendre de la dictée, d'utiliser soit un comtel ou un télex. De bonnes aptitudes au travail de bureau sont également requises. Les candidats doivent compléter avec succès les tests de la compagnie.

Salaire de début: $299.37 par semaine.

Veuillez soumettre votre demande d'emploi, en personne, entre neuf heures et midi au:
**Bureau d'embauche de**
**VIA RAIL CANADA INC.**
**108 - 123, rue Main**
**Winnipeg**

---

**Serais-tu intéressé à travailler à trois camps d'été organisés par le Conseil jeunesse provincial Inc?.**
Nous sommes à la recherche

## de moniteurs(trices) et d'animateurs(trices)

Es-tu dynamique, actif et entreprenant? As-tu une imagination incroyable?

Si oui, nous avons besoin de toi. Profite de cette occasion spéciale et fais nous parvenir ton curriculum vitae avant le 30 avril 1982.

Pour plus de renseignements, contactez:

**Conseil jeunesse provincial Inc.**
**273, avenue Taché**
**SAINT-BONIFACE (Manitoba)**
**R2H 1Z8**
**Tél.: 247-8947**

---

**La Société historique de Saint-Boniface**
est à la recherche

## de trois interprètes

**pour La Maison Riel, Parc historique national**

**fonctions:**
- interpréter l'histoire et les caractéristiques du parc historique national de La Maison Riel au grand public et aux groupes organisés.
- diriger, à l'intention du public des tours guidés du terrain et des édifices du parc historique
- interpréter et expliquer les caractéristiques historiques et architecturales de la Maison Riel, les articles en montre, les artefacts et le mobilier, y compris l'histoire humaine propre au lieu
- accueillir et diriger le public vers le parc historique et les endroits environnants présentant un intérêt historique et humain
- distribuer des brochures et des bulletins de renseignements concernant le parc.

**exigences:**
- connaître l'histoire de la Rivière-Rouge et du Manitoba ainsi que la vie sociale, économique et religieuse des familles Riel et Lagimodière
- connaître le but des parcs historiques et naturels de Parcs Canada
- avoir une bonne connaissance du français et de l'anglais

écrivez à **La Maison Riel, Parc historique national C.P. 73 Saint-Vital (Manitoba) R2M 4A5**

---

# À VENDRE
# LIBRAIRIE FRANÇAISE
**VANCOUVER**
BONNE SITUATION CENTRE-VILLE
**Tél. No: (604) 687-5936 ou domicile: (604) 734-7002**

---

**Compagnie établie depuis 1960**
requiert les services

## d'un acheteur.

**Qualifications** - Savoir traiter avec le public. Parler et écrire couramment les deux langues officielles. XIIe année minumum. Connaissance des notions de comptabilité, un avantage. **Salaire:** conforme aux aptitudes.

Faire parvenir la demande, accompagnée d'un curriculum vitae à l'adresse suivante: **C.P. 66, Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4.**

---

**LA DIVISION SCOLAIRE DE BIRDTAIL RIVER No 38**
est à la recherche

## d'un(e) DIRECTEUR (TRICE)

pour l'école de Saint-Lazare; école de 8.5 professeurs, et 120 élèves du jardin d'enfants à la neuvième année. Le directeur doit enseigner à mi-temps.

Veuillez adresser votre candidature avec curruculum vitae et trois références au:

**Directeur général**
**Division Scolaire Birdtail River No 38**
**Crandall, Manitoba R0M 0H0**
**Tél.: 562-3670**

---

**Le comité des parcs et récréation de Saint-Jean-Baptiste**
est à la recherche

## d'un employé à plein temps

pour soins du parc, salle du centenaire et aréna.

**Entrée en fonction:** 1er mai 1982

Dans votre application, veuillez indiquer l'expérience ainsi que le salaire espéré.

Toute demande doit être postée **avant le 15 avril 1982 à:**

**St. Jean Parks & Recreation Association. Inc.**
**C.P. 276**
**Saint-Jean-Baptiste, MB**
**R0G 2B0**

**Pour plus d'informations** téléphonez à Jim Dewart au No 758-3812.

---

**La Société historique de Saint-Boniface**
est à la recherche

## d'un concierge

**pour La Maison Riel, Parc historique national**

**fonctions:**
- entretenir quotidiennement les constructions contemporaines et historiques
- voir à l'entretien des pelouses, des arbres, du terrain, des sentiers, du parc de stationnement et de la voie d'accès.
- préparer, planter et nettoyer le jardin
- ramasser les déchets et les objets malpropres qui jonchent le terrain, le parc de stationnement et la voie d'accès
- effectuer divers autres travaux selon les besoins
- signaler au directeur tous dégâts importants causés aux édifices, au matériel et aux installations fixes

**exigences:**
- expérience dans ce genre de travail
- avoir une bonne connaissance du français et de l'anglais
- connaître le but des parcs historiques et naturels de Parcs Canada.

écrivez à **La Maison Riel, Parc historique national C.P. 73 Saint-Vital (Manitoba) R2M 4A5**

---

# À VENDRE

**Hôtel de campagne** avec logis de quatre pièces - (16 ans) Hôtel 3 étoiles "Beverage Room" - 65 personnes - Restaurant - 25 personnes
Ecrire à **Boîte 7, Dunrea, Manitoba R0K 0S0**

---

# PROFESSEURS

La Division scolaire la Montagne cherche des professeurs bilingues au niveau élémentaire et secondaire pour septembre 1982.

À ce moment nous sommes à la recherche de professeurs de musique ainsi que pour classe spéciale.

On demande aux personnes intéressées d'envoyer leur curriculum vitae au:

**DIRECTEUR-GÉNÉRAL**
**Division scolaire la Montagne No 28**
**Notre-Dame-de-Lourdes, Manitoba**
**R0G 1M0**

---

# À LA MATERNELLE

**La Division Scolaire de la Rivière Seine No 14**
recevra les inscriptions à la maternelle,
pour les écoles de la région de Saint-Norbert
**jeudi le 15 avril**

a) **L'école Parc La Salle (M-6)**
190, chemin Houde Tél.: 269-1503
est l'école anglaise pour la région de Saint-Norbert

b) **Saint-Norbert Immersion (M-9)**
870, avenue Sainte-Thérèse Tél.: 261-4430
est l'école d'immersion française, ou l'on offre un cours d'immersion en français, langue seconde

c) **L'école Noël-Ritchot (M-9)**
45, avenue de la Digue Tél.: 261-0380
est l'école française de la région, où le programme scolaire est enseigné en français, langue maternelle

**Renseignements:**
le jeudi 15 avril est la journée d'inscription. Les inscriptions auront lieu aux heures suivantes:
de 9h30 à 11h30
de 13h30 à 15h00
de 19h00 à 21h00

**Pour de plus amples renseignements**, veuillez téléphoner au directeur de l'école.

---

**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE / PROVINCE DU MANITOBA**



# Ombudsman

**Nous invitons les citoyens canadiens intéressés par le poste d'Ombudsman de la Province du Manitoba à faire acte de candidature.**

L'ombudsman est un fonctionnaire de la Législature, chargé d'enquêter sur les plaintes déposées contre les ministères et organismes du gouvernement provincial et de faire rapport de ses enquêtes conformément aux dispositions de la Loi sur l'ombudsman.

Le candidat retenu aura quelques employés sous ses ordres; il aura des contacts avec le public, devra présenter des rapports sur ses enquêtes, et recommander la réparation des torts, le cas échéant. Le candidat retenu aura, de préférence, une certaine connaissance du Manitoba, de ses institutions et de sa structure gouvernementale.

La nomination est valable pour une période de six ans et elle est renouvelable. Le salaire peut être négocié. (Le titulaire actuel est rémunéré à titre de Fonctionnaire supérieur 3 - de 43 576 à 52 600 dollars.)

Les candidatures et curriculum vitae doivent être envoyés à
J.R. REEVES, GREFFIER DE LA CHAMBRE
PIÈCE 237, PALAIS LÉGISLATIF
450, AVENUE BROADWAY
WINNIPEG, MANITOBA. R3C 0V8

**Les candidatures doivent parvenir à l'adresse susmentionnée le 15 avril 1982 au plus tard.**

# Nous investissons dans votre vitalité.

Une présence s'affirme, de plus en plus évidente pour l'ensemble des Canadiens. La présence des francophones partout au Canada.

Une présence particulièrement marquée dans cette région du pays. Une fidélité à l'Histoire, bien sûr, mais une volonté également de s'inscrire de façon originale au tableau de l'époque actuelle.

Une présence qui s'affirme par de multiples initiatives, par divers témoignages de dynamisme et de créativité. Une présence qui est volonté de participer de plein droit à la vie de la collectivité, de la région et du pays.

Une présence que le Secrétariat d'État encourage par un appui technique et par une aide au financement de certains projets. Oui, une présence s'affirme... et le Secrétariat d'État estime qu'elle contribue à l'enrichissement de l'ensemble de la vie canadienne.

## *Une présence s'affirme*

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Secrétariat d'État, 303, rue Main, Pièce 201, Winnipeg, Manitoba, R3C 3G7. **Tél.: (204) 949-3601**



Secrétariat d'État | Secretary of State

Canada